



大会

第五十五届会议

正式记录

第二十三次全体会议

2000年9月19日星期二下午3时举行
纽约

主席： 霍尔克里先生 (芬兰)

下午3时开会

议程项目 122 (续)

联合国经费分摊比额表 (A/55/345/Add. 5)

主席 (以英语发言)：我谨通知各位会员，自从印发文件 A/55/345 和增编 1-4 以来，塞拉利昂已经纳缴了必要的款项使其欠款低于《宪章》第 19 条中规定的数额。我是否可认为大会注意到了这一情况？

就这样决定。

主席 (以英语发言)：这将反映在将要印发的文件 A/55/345/Add. 5 中。

议程项目 9 (续)

一般性辩论

主席 (以英语发言)：现在我请塞拉利昂外交与国际合作部长萨玛·班尼亚先生阁下发言。

班尼亚先生 (塞拉利昂) (以英语发言)：请允许我代表我国代表团和塞拉利昂共和国政府和人民，和前面发言者一起热烈祝贺你当选划当代的大会第五十五届会议，即千年大会的主席。你为贵国服务和在国际舞台上长期和杰出的生涯使你十分合适当选。我国代表团确信在你能干的指导下，我们的讨论将顺利而富有成果。的确，我们所看到的你坚持准时开会就

证明了这一点。主席先生，我要向你保证我国代表团全力合作。

向我们的兄弟和同事、纳米比亚的里奥-本·古里拉布先生，我表示我国代表团感谢和赞赏他以能干的方式主持了大会第五十四届会议的事务。

我还要感谢联合国秘书长科菲·安南先生以及他的同事和工作人员，他们忠于职守值得最高赞扬。我表示我们特别感谢安南先生对我国问题的洞见和客观地向安全理事会报告了他的调查结果。联合国安全理事会已在塞拉利昂部署了 1 300 多名维和军队，这是在任何国家中一次性部署的最多人数。在同我国政府合作下，它正在设立一个特别法庭审判犯有最骇人听闻和残暴的危害人类罪的人。为进一步关心在我国实现稳定，它计划向塞拉利昂派出一个高级代表团评估实地的情况。

我还要热烈祝贺图瓦卢被接纳成为联合国第 189 个会员。

在革命联合阵线 (联阵) 无端罪恶地绑架联合国塞拉利昂特派团 (联塞特派团) 中的数百名联合国维和军队之后，塞拉利昂公民社会成员组织了一次和平示威，向联阵领导人福迪·桑科呼吁无条件释放人质并劝说他合作以成功地实施洛美和平协定，特别是解除武装、复员和重返社会方案。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

示威者一旦来到他的住所，桑科先生的人就向赤手空拳和毫无防备的群众开火，击倒 20 人并使另好几个人重伤，其中两人后来死于医院。事后的情况表明联阵在次日 2000 年 5 月 9 日策划了一场流血事件推翻民选政府。这首先使整个洛美和平协定令人怀疑，特别是桑科先生作为联阵领导人的作用。

根据洛美和平协定，桑科先生被任命为战略矿物资源委员会主席，属副总统级；他用他的地位同一些人秘密谈判开发和出售塞拉利昂钻石，而未同任何其他他人商量。

塞拉利昂政府签署洛美和平协定时相信该协定将结束对手无寸铁的平民，特别是妇女和儿童犯下的暴行。除其他外，它规定了前战斗人员的复员、解除武装和重返社会。它规定了难民和国内流离失所人员的遣返和重新安顿。它还规定了在该国部署联合国人员（联塞特派团）。联阵领导人已经丧失了从洛美协定条款得到好处的权利；然而，由于协定的其他条款，我国政府将恢复这一协定，特别是解除武装、复员和重返社会发展。

我国政府已向那些在拘留人质时死亡者的政府表示哀悼。应祝贺联塞特派团以专业的方式释放人质。另一帮匪徒，即所谓“西边小伙子们”，抓住并拘留了一名塞拉利昂士兵和在塞拉利昂训练一支专业军队的 10 个英国军人，这支军队将向该国民选政府负责。这一帮人拒绝释放人质，尽管经过长期和耐心的谈判，他们甚至开始威胁这些人的生命。

幸运的是，人质现在获释了，这使大家都松了口气。不幸的是，英国援救队的一名成员死亡，另一名受重伤。我国政府已就该援救队的敬业精神向英国政府表示祝贺。同时，我们已就该队一名成员死亡表示衷心哀悼。

安全理事会最近另一项十分受人欢迎的决议是禁止销售来自塞拉利昂的非法钻石，即所谓“血腥的钻石”。人所共知，这种买卖所得一直被用于给叛乱份子的战争机器加油。我想感谢联合王国、美利坚合

众国和加拿大政府，他们坚持反对这一骇人听闻的活动，直言不讳并指责了应受指责者。我国政府确信就销售我国钻石所做的新安排不仅将结束这一非法贸易，而且将使现政府清醒，这对这个国家有好处。

由于安全理事会和在尼日利亚的奥巴桑乔总统和马里的科纳雷总统不倦领导下的西非国家经济共同体的果断行动，塞拉利昂现在在一条漫长而曲折的隧道末端看到了真正的亮光。对犯有危害同胞的如此骇人听闻和不人道罪行的人即将进行的审判将是向未遂的冒险家们示意，这种行为已不会不受惩罚。

任何言词都无法充分表达塞拉利昂人民对安全理事会、整个国际社会和部队派遣国的感谢和感激。在经过对各经济区的占领和破坏、我们的资源被运走，我国几十万人民流离失所以及生命与财产遭肆意破坏后，我要吁请我们的所有朋友们继续和加紧提供人道主义援助，并支持重建我国的各项方案。

我们刚刚进入一个新的千年，同时也带来了许多悬而未决的问题——本机构和其他国际论坛多年来一直在讨论这些问题，但似乎没有任何解决办法。我们只有一个世界，我国代表团认为，这个世界值得我们热爱。因此，我们应该通过充分处理象普遍裁军、核不扩散、和平解决争端、禁止和管制小型武器、禁止地雷、减少贫穷、负担得起的药品和治疗疟疾和艾滋病毒/艾滋病等致弱和致命疾病、根据安全理事会各项决议促进中东和平进程、平等贸易谈判、当然还有安全理事会的改革这样的悬而未决问题，展示爱心。

主席（以英语发言）：我现在请泰国外交部长素林·比素万先生阁下发言。

比素万先生（泰国）（以英语发言）：我要代表泰国人民和政府，热烈祝贺主席先生你当选大会第五十五届会议主席。我相信，我们将在你干练指导下，加强千年首脑会议创造的势头，并享有一次成功和面向结果的大会届会。

我还要借此机会赞扬第五十四届会议主席纳米比亚外交部长西奥——本·古里拉布先生在整个去年进行领导并做出不懈努力。他的智慧和从事大会工作的执着精神已使他能够成为上届会议和千年首脑会议之间的有效桥梁，从而为我们今年的工作奠定了坚实的基础。

在此之际，我要代表泰国人民和政府，热烈欢迎接纳图瓦卢为联合国大家庭的最新会员国。

新千年的到来是理应庆祝之时，也是对联合国过去 55 年来的成就和缺点进行清醒思考之时。在我们回顾联合国的轨迹时，我们不能不忆及《联合国宪章》中写下的头几个字：“我联合国人民”。这几个简单的字表达了一个非常重要的思想——即代表人类这个最重要大会的核心存在理由的是我们各自国家的人民。人民应该成为我们通过的每项决议和我们发起的每项方案的主要受益者。

在我们召开本千年第一次大会届会时，我们应该给自己提出这样一个问题：“我们是否确实把人民置于我们各项审议工作和各项活动的中心、我们是否为确保男女老少普通人民都从我们的集体和个别倡议和行动中获益做了足够的工作？”

令我们感到鼓舞的是，秘书长已在其千年大会报告中强调“人民的关切”把它作为国际社会要审议的主要议程项目之一。令我们高兴的是，许多国家都在千年首脑会议上强调了各国人民直接关心的问题，即从扭转艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病的传播到同毒品祸害者斗争，从减少贫穷到消除各国国内和各国之间的教育差距。这些都是朝正确方向采取的重要步骤。

但是，我们必须做更多的工作。我们必须采纳一种新的思路，把各国人民——即本国人民和其他国家人民——的利益和福祉放在我们社会经济发展和维持国际和平与安全政策的中心。我们必须铭记，促进各国人民的利益与福祉要求我们也促进人权和基本

自由。我们必须共同努力把千年首脑会议和其他论坛上作出的承诺化为人们直接获得的具体成果。

虽然最近的经济和金融危机给亚洲——太平洋区几百万人民带来破坏性后果，但它有助于把各国政府的注意力都集中在必须保护其人民这个最重要的经济财产上。这场危机通过暴露国家社会安全网在保护脆弱人民福利方面的不足之处，提出了许多困难的问题。实质上，在人民的基本需求无法得到满足，人民的潜力无法得到充分发挥时，如何才能谋求可持续发展，甚至尝试实现经济繁荣呢？

把人民置于发展努力中心的概念并不是一个新概念。但它远远没有得到普遍应用。随着各国缓慢地从亚洲经济和金融危机中复苏，谋求以人民为中心的发展已具有更大的价值。这种发展模式把发展视为促进人民福祉与利益的手段，而非自身目标。其眼界已超越增长的数量指标，而更多地集中于如何在社会中培养人民的能力，以便赋予他们权力，并使他们能够为国家的发展努力做出积极贡献。该模式必须具有前瞻性，同时考虑到尚未出生的子孙后代今后的利益与福祉。

作为我们进行以人为中心的发展努力的一部分，我们必须优先重视解决对人民福利有直接影响的全国性和跨国的问题。因此，我谨特别强调影响到我们人民的福利的三个问题：毒品和麻醉品贩运、艾滋病毒/艾滋病和通过可持续发展减轻贫困。

全球化最不幸的后果之一就是毒品和麻醉品问题的全球化。麻醉品的非法贩运和生产损害了经济的资源，造成大量社会问题并破坏我们的人类潜力。这些影响范围广大，从最偏远的乡村和村庄到最现代化的大都市。这是一个直接影响到包括使用者和非使用者在内的人民的全球性社会问题。尽管所有种类的毒品和麻醉品都是对社会的威胁，我们希望国际社会象过去对海洛因和其他毒品一样重视甲基安非他明日益增长的威胁。甲基安非他明的体积小和生产成本低使其很容易进入社会的各阶层，因此很难禁止。

泰国在国家一级不遗余力地处理毒品和麻醉品问题，并且积极同东南亚国家联盟和联合国毒品管制方案进行区域和国际合作，以迎接这一挑战。我很高兴宣布，泰国和毒品管制方案将于今年 10 月 11 日至 13 日在曼谷举行一次国际会议“实现 2015 年没有毒品的东盟：分享前景，领导变革”。我们希望建立一个有效的协调机制，在所有方面和各级水平上处理毒品和麻醉品问题，我们希望国际社会将支持我们的努力。

我们感到满意的是千年首脑会议适当注意了艾滋病毒/艾滋病的全球问题，这一问题在我们各国影响了越来越多的人民。但是，如果国际社会要解决这个问题，就必须加强并维持国际努力，这一问题已经影响到世界 3 600 多万人民，流传极广。我们感到荣幸的是，泰国被认为是发展中世界处理艾滋病毒/艾滋病问题的成功的故事之一。但是，成功的国家努力能否持续下去取决于区域和多边一级的大力支持与合作以及同包括私人部门在内的非政府组织结成有效的伙伴关系。

在这方面，我们希望预防和减轻艾滋病毒/艾滋病问题的区域和国际合作将强调为了预防和减轻这一疾病而交流艾滋病技术和先进技术，以及分享有关价格低廉的艾滋病毒/艾滋病药物的知识。我们呼吁秘书长加紧努力，协调国际上同艾滋病毒/艾滋病作斗争的行动。我们也支持有关在 2001 年召开解决这一问题的会议特别会议的建议。

使人民摆脱赤贫并使其获得能够过上有生产力的生活的适当手段是长期社会稳定的最佳保障，并且是未来的繁荣与国际和平的一个坚实的基础。因此，减少贫困是以人为中心的发展的核心，并且是促进一个更加公正与公平的全球秩序的第一步。泰国有幸在今年 2 月 12 至 19 日担任联合国贸易与发展会议第十届会议的东道国，这次会议特别提请注意在全球经济中最贫穷国家的边缘化的风险以及在发展中国家和发达国家里最脆弱群体的边缘化的风险。

贸发会议正努力达成一个新的协商一致意见，要在全球化的时代在国际经济中实现更大平等和所有人的参与。根据第十次贸发会议提出的“曼谷精神”，作为贸发会议现任主席的泰国非常赞赏日本在冲绳八国集团首脑会议以及在今年 7 月宫崎的八国外长会议上提出的倡议，邀请发展中国家以及区域和国际组织代表同八国集团领导人会见，以加强南北合作。我们也非常赞赏中国的倡议，不久举行一次有关发展合作的中国——非洲对话。我们深信，这些倡议是朝着正确方向迈出的一步。

我感到震惊的是，尽管作了大肆宣传，世界人口不到 2% 的人同英特网连接起来，人类很大一部分人口从未打过电话。如果信息技术的这种差距和/或数字鸿沟不很快扭转，发展中世界将落在世界其他国家的后面。泰国相信，我们应当采取一致行动，增加信息技术的收益，并确保世界人口中尽可能多的人肯定能够获得信息技术。

为此目的，泰国完全支持并赞赏八国集团的冲绳《全球信息社会章程》，以缩小所谓的数字鸿沟。我们也欢迎私人部门的贡献，例如世界经济论坛全球数字鸿沟倡议以及全球企业电子商业对话。我们希望，将提出更多的类似倡议，以便我们能够克服数字鸿沟，特别是发展中世界能够这样做。

债务问题也被认为是实现经济和社会发展的严重障碍，应当通过冻结债务来协助所有国家管理其偿债义务。因此，泰国支持于明年召开最高级别的融资促进发展问题国际政府间会议，希望达成可行和有效措施，增加国际金融援助，支助可持续发展，处理贫困问题。在这方面，我们认为必须让各国际金融和贸易机构以及私营部门和所有有关非政府组织积极参与。

确保减少贫困和促进可持续发展的最有效方法是给予各国人民力量，使其有能力自助。做到这一点的最好办法是教育和训练。因此，泰国极为重视人力资源开发。我国不仅在国家一级进行努力，而且在更广泛的区域一级进行努力。在湄公河分区域，我国促

进人力资源开发最力，因为我国真诚地认为，提高人的潜力是消除贫困和保证加强区域合作和可持续发展的最佳途径。

国际和平与安全是从国内开始的。如果我们能够实施包罗万象的、以人民安全保障为最高考虑因素的安全概念，如果我们能够使人民摆脱匮乏和恐惧，那么对国际和平与安全的威胁将大幅度降低。人的安全保障和以人为中心的发展是一个问题的两个方面：它们各自以不同方式促进人民的福祉，与此同时，它们还相互补充。

关于人的安全保障的内容究竟是什么，辩论绝对没有停止，虽然如此，人的安全保障概念仍然日益被接受，这使人感到高兴。泰国认为，只有满足人民的基本需要，使人民摆脱其社会和经济福祉受到的威胁，人的安全保障概念才能坚定地扎根。每年，世界有 12 亿人每日收入不足 1 美元，约 9,000 万小学儿童失学，约 120 万妇女和 18 岁以下儿童被贩卖去卖淫，在这种情形下，怎么谈得上人的安全保障？更谈不上国际和平与国际安全了。

因此，我们主张通过集体努力，有效地解决贫困、文盲状态、传染病、饥荒、自然灾害、社会不安定和社会解体等问题带来的挑战，使人民摆脱匮乏。事实上，这正是我们促进以人为中心的发展时需要实现的各项目标。

实现人的安全保障还要求促进和保护各项人权和基本自由。如果我们不能保证人民免受最恶劣形式的虐待、苦难和剥夺，我们就不能支持人的安全保障，就不能有效地进行以人为中心的发展。如果我们不愿意创造政治条件，使人民的人格尊严和人身安全免受威胁，那么我们就不能说我们将人民放在了发展努力的中心。如果人民没有追求其希望和未来梦想的思想自由，那么我们就不能充分发挥人的潜力，不可能使人民成为经济发展的有效促进者。

因此，泰国呼吁国际社会重新确认，它致力于促进和保护各项人权和基本自由，以切实保证人民的利

益和福祉成为我们政策和方案的中心。正是基于这种信念，泰国决心在联合国人权委员会发挥积极和负责任的作用。联合国是世界上最民主的机构之一，我们从这个机构获得力量和鼓舞，我们将继续充分支持其各项努力，以保护和促进各项基本人权、自由和尊严。

在这方面，泰国还呼吁国际社会加倍努力，协助世界任何地方的流离失所人士。泰国接纳了 10 多万流离失所人士和 100 多万非法经济移民，因此，泰国极为重视这个问题，希望全面和尽速解决这个问题。

一方面，我们支持在各国采纳人的安全保障概念，从各国国内促进国际和平与安全，另一方面，我们还应该在国际上加倍努力。我们应该在区域和多边各级迅速和有效地采取集体行动，创造和平与稳定的条件。在千年期首脑会议上，许多领导人谈到安全理事会改革的必要性和紧迫性。由于本世界组织会员国增加以及面对的挑战增加，泰国支持在公平地域代表性、效率和承担责任的意愿原则基础上增加安全理事会常任理事国和非常任理事国两个范畴的席位。

而且，泰国充分支持改革联合国维持和平行动，以确保其效力，从而确保联合国本身的信誉。我在千年期首脑会议上说过，我国强烈支持关于联合国维持和平行动的卜拉希米报告，我国认为，其各项建议非常贴切，是可以采取的切实步骤，可以加强联合国在全世界的维持和平行动。我还谨补充指出，维持和平行动应该全面、迅速和无选择性。

因此，泰国通过提供 1,500 多名维和人员以及通过东帝汶过渡当局部队指挥官官汶颂·纽拉迪准将，参与了东帝汶国际部队以及现在的联合国东帝汶过渡行政当局（东帝汶过渡当局），荣幸地在联合国维持和平努力中发挥了重要作用。

与此同时，泰国一向重视区域合作促进和平与稳定的重要作用，强烈支持进行区域努力，以建立信任，促进预防外交。

在这方面，我们对 7 月在曼谷结束的东盟区域论坛第七次会议感到自豪，这次会议接纳了朝鲜民主

义人民共和国。东盟区域论坛是聚集亚太地区所有主要国家的唯一区域论坛，我们热烈欢迎朝鲜民主主义人民共和国参加东盟区域论坛。我们相信，这将加强促进亚洲及太平洋地区区域和平与安全的势头。

本届会议是在联合国第一次会议 55 年之后举行的，是在二十一世纪举行的第一次会议，我们强烈希望，我们各会员国政府代表能够促进实现我们在《联合国宪章》中所作的承诺，为“我联合国人民”服务。

我们比以往任何时候都更加需要提醒自己注意，各国人民是我们所有工作的核心，不管是追求社会和经济发展、维护国际和平与安全还是促进人权和基本自由的工作。因为，如果我们不履行将保护人民福利的事业推向前进的任务，谁来履行？如果我们不能适当地促进和保护联合国人民的利益，现在是考虑别的方式的时候了，即联合国人民—事实上，是我们自己的人民—可以直接与联合国交流。

现在是时候了。让我们重新专心致力于我们在 55 年前打算完成的任务。让我们努力成为我们始终打算成为的—“我们，联合国人民”的真正具有代表性的机构，把保卫其福利和促进其利益作为首要目标。让我们下定决心和相互承诺，我们将更加团结、更好地准备和更充满活力地共同迎接新千年的挑战。

主席（以英语发言）：我现在请图库曼斯坦代表团团长阿克索尔坦·阿塔耶瓦夫人阁下发言。

阿塔耶瓦夫人（图库曼斯坦）（以俄语发言）：主席先生，请允许我欢迎你担任主席职务，祝你在指导本大会活动的重要而艰巨的工作中取得圆满成功。我还想说，我们对西奥-本·古里拉布先生英明地指导大会上届会议表示非常感谢。

二十世纪在各个方面都是民族和国家之间的关系产生尖锐矛盾的世纪，也是发生经济灾难的世纪。最明显的例子是两次世界大战、数十次内战和切尔诺贝利核电话的灾难以及其他悲剧。

战争之火也在 1960 年代取得独立的非洲国家燃烧。在中亚，阿富汗的伤口仍在流血，但二十世纪最

重要的事件是称为苏联的庞大帝国—披着国际友谊的外衣但其内部一切千疮百孔的帝国—的崩溃。新的独立的主权国家从其废墟中崛起。从这片废墟中，崛起了我们独立的中立国—土库曼斯坦，从诞生伊始，它就选择了仁慈和公正、和平与合作的道路。

二十世纪并没有解决需要解决的许多问题。恰恰相反—这些问题更加盘综错节，绳子拉得更紧了。这些问题与我们一起进入二十一世纪，现在我们必须解开这个乱成一团的疙瘩，松开这些拉紧的绳子。这是所有民族和国家的任务和关切事项。

我们的地球是我们共同的家园，因此，生活在地球上的每个人有义务使它保持干净和和平并实现经济稳定。联合国秘书长在提交千年大会的报告中，提请我们注意涉及我们生活各个方面的需要立即解决的问题。

全球化是优先问题。这是一个不可避免的客观过程、是整个世界发展进程的一部分，它包括许多方面，既有积极的方面又有消极的方面。这是世界发展中确定无疑的趋势，影响到整个国际政治和经济关系这一复杂和多方面的领域。在这方面，国际法问题及国家和区域间关系的道德和司法方面引起人们关注，需要不断监测。

我们决不允许一些人支配别人，也不允许仅仅按照一个标准制订人类的计划，不应坚决要求一个主权国家专门采取一种发展模式。这是一个非常严重的问题，因为这种做法引起人们怀疑整个国际关系体系、国际法律规范的合法性和联合国的原则和宗旨—事实上，是其可行性—这些是平等国家间自愿合作的表示。

基于新自由哲学至高无上的政治全球化模式正逐步加强国际事务中采取对抗想法的逻辑，导致不承认基于人道主义干预和保护人权而不是基于人民权利的新的国际权力结构的人施加压力。

图库曼斯坦象绝大多数国家一样反对这种做法。我们相信，人类共同进步并不依赖于专门采用一种模

式或一套法律和原则，而依赖于思想和哲学的组合。在这方面，我想强调，伊朗总统哈特米总统提出的文明间对话的想法是重要和及时的。我们开始了具有深刻象征意义的世纪和千年，这迫使我们尊重和容忍各种延续数百年的文化和国家制度。这就是我们对在国家、民族和个人之间进行友好对话的可能性的想法。

我们必须摆脱寻找我们之间的差异的做法，在不要忘记我们各自的具体特点的情况下开始寻找使我们聚在一起的东西。这是我们对与我们和世界和所有伙伴的关系的态度，这使得我国有可能在独立以来的短时间内与本区域所有邻国建立友好关系，并在远远超出我们地区界限的地方找到许多朋友。

副主席阿明先生（科摩罗）主持会议。

独立的土库曼斯坦的主要成就是确保我们国内稳定，由于我国人民直接参与的我国所面临的方案和任务得到普遍支持，这种稳定得到了保障。由于有了这种稳定，我们今天正在成功地实施争取造福于我国公民的经济和社会方案。

制定重视社会问题的政策反映在土库曼斯坦到2010年期间的社会经济改革战略中。该方案设想继续采取优先重视社会方案的政策，牢记我们独立以来的经济现实。如今，土库曼斯坦是一个谷物和基本食品自给自足的国家，它实施了总体经济安全方案的主要部分。

在我国的经济方案中，我们特别强调发展实际经济部门、体制改革和吸引投资—包括外国投资。农业是我们的优先事项，此外还有燃料和能源部门、化学品工业和消费品综合企业、运输和通讯基础设施和将土库曼斯坦燃料出口到世界市场的跨国管道网络。

在今后这个阶段的主要任务之一是发展我们的生产潜力。在这方面，燃料工业将发挥首要作用。我们将集中努力发展劳动力密集型部门，考虑到这些部门的潜力和竞争力，它们的前景令人乐观。我国的经济增长应保障我国公民的幸福。

从确保可持续的社会发展和我国人民的进步与幸福的角度讲，区域合作正变得特别重要。在我们地区，我们有一个稳定的系统，我们可通过它在经济上形成积极的相互影响。这个系统是由经济合作组织建立的，该组织由十个有着巨大的资源和经济潜力的国家组成。在过去几年中，我们已开始在经济合作组织内实施一些重要的区域间运输和通讯项目，这些项目将把欧洲和亚洲国家的经济更密切地联系在一起，消除他们之间的技术差距并在南北之间建立起一个公正的贸易和经济关系体制。

目前，土库曼斯坦正在努力向世界市场出口能源原材料，这有助于上述目标的实现。铺设管线不仅仅是有利可图的商业项目的问题；它们还有利于我国大规模的社会发展，影响远远超出我国的边界。有鉴于此，土库曼斯坦正率先起草一份国际法律文件，以确保能源原材料通过主要跨国管道安全和不受阻碍地转运。这一文件对确保生产商以及过境国和消费者的利益得到考虑，确保我们彻底消除利用这些管道作为施加政治和经济压力的手段的可能性，是非常必要的。

另一个可严重破坏地区稳定的问题，是里海的法律地位问题。在这个问题上的缺乏明确性以及提出的单方面设想阻碍了里海巨大潜力的发挥。土库曼斯坦认为，关键在于要考虑到所有沿岸国的利益，以确保在里海上的合作建立在相互尊重、平等和互惠的基础之上。土库曼斯坦认为，为里海寻求新的法律地位，需要所有沿岸国作出某些明智的让步，并表现出坚定的面对新的现实的意愿。这一进程应由联合国来监督。

关于地区安全，请允许我简述一下阿富汗的严重问题，我们特别重视这一问题。阿富汗人民的长期痛苦说明，对这一国内冲突的外来干预，特别是使用武力，是徒劳无益的，只能使事情变得更糟。我们面对的是既成事实，在这种情况下，我们必须承认，从他们自然而然地实现现代化的角度讲，与塔利班的对话和合作比孤立他们或对他们实行任何制裁的任何企

图，都会产生更大的效果。制裁基本上影响的是阿富汗人民。因此，制裁只能产生相反的效果。

土库曼斯坦支持和平解决阿富汗冲突，作为一个中立的友好邻国，它准备在联合国的指导下积极地促进阿富汗问题的解决。特别是，在土库曼斯坦总统的倡议下，为了找到一些可相互接受的解决阿富汗冲突的办法，近来又提出了另一个倡议。这就是前往伊朗、阿富汗和巴基斯坦并与这些国家的最高领导人以及塔利班运动和北方联盟的领导人举行会谈和磋商的土库曼斯坦特派团的目的。在此之后，又在联合国秘书长和阿富汗六加二小组近来的会议上提出了解决冲突的建议。目前，土库曼斯坦正同联合国一道，尽各种努力说服交战者停火，并坐下来谈判。

最后，我想再次向大会作出保证，土库曼斯坦作为联合国一个积极的会员国，愿意尽一切努力履行联合国千年首脑会议决定的崇高任务。在我们进入新的千年期之际，我们开始考虑，它将成为一个什么样的千年期。未来等待我们的是什么？生活在这个世界上的每个人、每个民族都在为一个更美好、更光明的未来而努力。这未来必须在和平、尊重和进步的基础上，协调一致和坚持不懈地建设。我希望全世界的所有民族都致力于这个目标。

代理主席（以法语发言）：我现在请菲律宾外交部长多明戈·夏松先生阁下发言。

夏松先生（菲律宾）（以英语发言）：二十世纪是一个经历了严峻考验和取得了重大成就的世纪。新的世纪将取决于我们如何做。无论在和平的名义下赢得了什么，历史上的竞争期还没有完全过去。国家之间的紧张还没有消失。种族冲突、宗教极端主义、经济不公正和社会不公现象继续在引发冲突。恐怖活动和跨国犯罪无处不在。

尽管各个国家的财富有了增长，仍有 12 亿人每天靠不足一美元的费用生活。32 个最贫穷的国家的收入比地球上最富裕的那个人的收入也多不了多少。尽管有几十亿人生活在赤贫之中，全世界的军费却达到

人均 145 美元。我们必须作出更大的努力，大得多的努力。

上周的千年首脑会议为本组织注入了所需的动力。这一点不能被浪费掉。大会第五十五届会议必须反映全球对和平与进步达成的这一新一致。同过去一样，联合国必须站在这一伟大事业的前列。我们在这里要起带头作用。

菲律宾代表团认为，本次千年大会是消除三个差距的桥梁：过去与未来；经验与设想；以及承诺与实现承诺。

五十五年前，本组织从战争的废墟中站立起来。一些发起国当时还非常年轻，刚刚摆脱若干时期的殖民统治。他们的主要任务还是重建被战争破坏的生活和环境。意识形态分歧将会变得越来越深，越来越大。确立一个时代的壁垒和屏障刚刚开始奠基。因此，对一般人来说，一个真正的国际社会只不过是一个理想而已，与大多数农村居民和从事农业生产的人的日常生活相距甚远。

现在，我们都成了全球村的一部分。相互依赖成了一个公认的事实。“全球化”经常被人们谈及，有时带有讽刺意味，有时则充满感情，但无论如何，都认为它是未来的潮流。最为重要的是，这一未来属于全世界的所有人，无论贫富，也无论强弱。有了每个人对规划和实现我们的共同目标的直接参与，我们就能使人类的潜力得到最充分的发挥。我们还肯定人类尊严。

通过在世界的城市之间连线而形成二十一世纪的信息网络确实是我们今天应该进行的明智的投资之一。但是如果有任何人被排斥在外，如果“数字鸿沟”只不过是在全球范围内表现社会非正义并使其永久化，我们就不会与现在相比有多大发展。过去的情况将会重复。

加强人们的能力就是建立我们通向未来的桥梁。因此，世界的领导人们在他们把自由、平等、团结、宽容、对大自然的尊重和共同责任庄严地宣布为二十

一世纪的具有根本性的使人民获得权力的价值观念时，他们是正确的。现在轮到本大会利用这些价值观念，采取措施以实现首脑会议所规定的增强人民权力的具体目标。

让我们开始扎扎实实地工作，并确保到 2015 年时所有儿童都能够完成初级教育，并确保在那个日期之后他们将有机会接受更高等的教育。因为在事实上，教育是保护人权、促进民主和加强善政的最好工具。

但是，因为只有有了健全的身体，才能有健全的心智，所以让我们努力克服疾病，包括艾滋病毒/艾滋病，这个病破坏了世界贫穷区域的数以百万计的人的健康。让我们采取行动大幅度降低现在高得可怕的母亲和 5 岁以下儿童死亡率，并实现“无贫民窟城市”倡议的崇高目标。

让我们为人的未来而投资。让我们在这个大会中开始一个为世界人民的马歇尔计划。让我们现在就建设这个通向未来的人类桥梁。

联合国有取得成功所需要的经验和设想。我们的组织有满怀信心的领导我们的世界进入未来的特权和责任。我们知道怎样做到这一点。

为了保持联合国执行其任务的能力，现在必须进行深刻的机构改革。一个由积极发挥作用的大会领导的并由一个真正代表性和透明性安全理事会加强的更有活力的和财政稳定的世界组织必须在现在出现。

为使新的和平协约能够兴旺发展，联合国必须毫不犹豫和毫无疑问地继续担当世界的第一个和最后一个缔造和平和维持和平的组织。它还应该带头倡导国际和国内事务中的法治。

预防性外交必须是我们防止冲突的主要工具。我们必须减少使用武力。但是，在我们需要为了自卫或根据《联合国宪章》第七章而使用武力时，我们应受国际法律规范和惯例的指导。

联合国无论在何处执行维持和平行动，都应有清楚的和明确规定的任务，充分的资源和坚定的国际支持。卜拉希米领导的联合国和平行动问题小组的报告应该得到我们的紧急和认真的审议。

联合国现在比以往任何时候都更有必要聚集所有国家的政治意愿，以便进入裁军的最后阶段并实现一个人们期待已久的无核武器世界。为此目的，我们必须支持秘书长的召开一个关于核危险问题的会议的呼吁，积极参加 2001 年的小武器会议，谈判缔结一个反对种族主义的全面公约以及逐渐改进武器和军备预算方面的透明度措施。

联合国的核心作用不限于，也不应限于国际和平与安全。我们的努力的核心还应包括为所有人促进繁荣。它应领导克服贫困的斗争以及在 2015 年之前把每天收入不到 1 美元的人的比例减少一半的努力。

与布雷森林机构其他多边组织和论坛一道，联合国可以对改革全球经济和金融体系作出重要贡献。因为我们的目标不仅是建立一个贸易和投资自由的无国界的世界。我们应建立一种全球经济制度，这种制度应加强生产能力，而不是扩大收入差距。促进开放，而不是腐化。奖励创业精神，而不是贪婪。

在所有这些努力中，与私营部门和民间社会的伙伴关系是不可缺少的，每一个男人、女人和儿童都是我们的共同利益相关者和伙伴。因为我们正努力建立的是一个新的全球秩序，在这个秩序中，人的安全不仅限于安全；法律维护人的尊严，而人和国家都维护法律；政治多元化和文化多样性是实现人类共同目标的先决条件。

换句话说，和平与繁荣必须首先建立在人们的合作的基础上。因为在这个全球村中，在经验和理想之间建立桥梁的唯一可行办法是进行合作。

《联合国千年宣言》体现了我们的以下集体希望：一个真正的世界社会为了一个更和平、繁荣和公正的世界而共同努力的前景。我们知道，在这个前景

和它的实现之间仍然有一条曲折的道路，然而，我们必须走完这条道路。在这个征途上，我们应该迈出的最重要的第一步是消除危险与不和的最大根源，即不发达。因为除非一个人能够免于匮乏，否则他就无法免于恐惧。

在发展中世界中，几十年的动乱和严重的不发达状态如此具有破坏性，只有国际救济能够帮助我们中间的一些国家重新站起来。我们中的很多人可能在要求安全网。但即使是鱼也不欢迎网中的生活。我们需要的是对贫穷国家执行一种新的政策。

发展对那些债务如山的国家来说特别困难。发展中国家现在欠着大约 1.6 万亿美元，其中几个国家为了还本付息不得不用掉最多可达其硬通货收入 95% 的资金。而与此同时，发展援助正在减少。今年，对发展中国家的赠款总额可能为 400 亿美元——这仅仅是 25 年之前的一半。

如果我们出于对我们的集体未来的关心，我们应立即对世界上的重债穷国实行有意义的债务减免。让我们也看到 30 年之前作出的海外发展援助的承诺得到履行，必须在将于明年举行的第三次联合国最不发达国家问题会议上采取进一步的措施。我们必须确保其成功，以帮助我们在非洲、在内陆发展中国家、在特别容易受自然灾害影响的国家和世界所有区域的最发达国家中的兄弟姐妹。在这个大会上，我们应尽最大努力以确保为这个会议的成功作一切必要的准备。

我们还必须兑现我们领导人的保证，即尽一切努力，确保有关 2001 年发展融资高级别国际和政府间活动成功。通过对这项活动投入所有利益攸关者，包括私营部门的积极参加、诚意和专长，从筹备阶段一直到计划的执行，我们或许能实现几个联合国发展十年未能实现的目标。

世界人民从我们领导人们在《联合国千年宣言》中所表达的精神和决心之果断中感到鼓舞。他们已得到保证，即我们打算作为伙伴而不是相互对手，把世

界带入未来。他们希望我们领导人们指出明确的方向，他们得到了。现在，他们希望我们在这次千年大会上采取具体行动。让我们迎接挑战，建造所有国家通往和平与繁荣的桥梁。

代理主席（以法语发言）：现在我请博茨瓦纳外交部长梅拉费中将阁下发言。

梅拉费先生（博茨瓦纳）（以英语发言）：我代表博茨瓦纳代表团，祝贺主席当选领导大会第五十五届会议。在这届历史性会议期间和今后一年中，在他履行其艰巨职责的时候，他可以指望我们的支持。

我也十分高兴地向我的兄弟和同事、离任主席西奥·本·古里拉布先生表示敬意，赞扬他对大会第五十四届会议——20 世纪最后一届大会——的杰出领导，并指导那次会议圆满结束。

作为这个我们的联合国的首席行政长官，秘书长科菲·安南继续表现出色。我们应感谢他以他的方式，在过去四年，无畏不偏地领导联合国。

五年前，就在这一会场中，我们纪念联合国成立五十周年。在那一历史性时刻，博茨瓦纳共和国前总统凯图米莱·马西雷爵士这样说联合国：

“联合国为我们提供了良好的服务。象我们这样的小国发现联合国是进行集体谈判的重要论坛。它有利于推动在解决经济、社会、文化和人道主义问题方面的国际合作。它是协调各国实现这些共同目标的行动的中心。”（A/50/PV. 37, 第 3 页）

博茨瓦纳对联合国的信赖与承诺仍然不减，而且在新千年的前夕，我们在这里重申这一信赖，重申这一承诺。

联合国开始新千年时，背负着将要结束的世纪留下的许多问题。即使在我们在这里开会时，激烈和野蛮程度不同的各种流血冲突正在摧残着全球各地许多地区国家。发展中世界到处贫困，同西方的富裕挥霍形成对照。疾病，其中最致命的是毁灭性的大规模

流传病艾滋病毒/艾滋病，继续在全世界造成无数的苦难，特别是在撒哈拉沙漠以南的非洲地区。所有这些问题都对联合国和整个国际社会构成严重挑战。21世纪的性质无疑将由我们应付这场挑战的能力与决心来决定。

在非洲大陆，争取和平和反对战争的斗争仍然使我们筋疲力尽。联合国安全理事会和非洲统一组织（非统组织）的议程证明这种令人苦恼的状况。中部和南部非洲领导人的一切努力，虽然一年多前曾产生《卢萨卡协定》，旨在给饱受战争蹂躏的非洲中部地区带来和平，但是迄今一无所成。这一地区没有和平，因为《协定》仍然没有得到执行，即使各方继续声称它们忠于协定。

安全理事会现在已授权联合国在刚果民主共和国部署 500 多名观察员，以监督停火，并为在不久的将来部署一支正式的维持和平部队铺路。

《卢萨卡协定》中的一项重要内容，除其他外，是刚果民主共和国境内，在该国人民中间，必须有对话，这样，由联合国和非统组织领头旨在为全国和解创造条件的国际努力，才能有结果。遗憾的是，那一国家中没有对话在进行，虽然有一个协调员已有 9 个月。

我们希望刚果领导人不久能认识到，不充分执行《卢萨卡协定》，他们的国家就没有任何和平希望。可能不会再有第二次机会。《卢萨卡协定》是他们的唯一救星。

刚果民主共和国隔壁的卢旺达的领导人们最近在坦桑尼亚联合共和国的阿鲁沙开会，在南非共和国前总统纳尔逊·曼德拉先生的调解下谈和。他们在阿鲁沙开会吸引了远近领导人出席，其中包括美利坚合众国总统比尔·克林顿先生。

遗憾的是，会上达成的和平协定，有的接受，但却被其他人诋毁，这不是卢旺达和平的好预兆。我们热忱希望那些没有接受阿鲁沙和平协定的人，能够接

受。由曼德拉总统作协调员，卢旺达人民不能更幸运了，而且这已经是第二次了。

在曼德拉总统之前是已故总统姆瓦利姆·尼雷尔，他为布隆迪和平作出了很大的贡献。愿他的灵魂安息。第三次，布隆迪可能就不会这么幸运。那次克林顿总统这样说：“因此我恳求你们：你们必须帮助你们的孩子记住他们的历史，但是你们绝不能迫使他们重过他们的历史。”听听这些话对布隆迪有好处，能拯救他们的儿童免遭冲突泛滥之害。

非洲中部的大湖区需要和平。刚果民主共和国和布隆迪的邻国，每一个邻国，都不会有和平，只要屠杀在它们的后院继续。安哥拉不会有和平，只要它的北方邻国倍受冲突蹂躏。

在最初失误，可能使本组织变成人们的嘲笑对象之后，联合国正在塞拉利昂取得稳步进展。联合国驻在这一小国中的部队的人数应该足以挫败革命联合阵线（联阵）匪帮的杀人活动。但归根结蒂，塞拉利昂今后的稳定不能靠联合国，甚至不能靠西非国家经济共同体来强制实现。塞拉利昂人民自己必须通过全国对话与和解，接受和平的逻辑。

在非洲之角厄立特里亚与埃塞俄比亚之间的悲剧性战争的枪炮声沉寂下来是最令人欢迎的事情。该地区即使没有永不停息的战争，也还存在很多问题。饥荒正在该地区蔓延，引发了早些时的人类毁灭性事件，特别是在埃塞俄比亚和索马里。在和平时期，人们希望国际社会能够毫无障碍地向受影响地区提供援助。我们衷心祝愿索马里人民所进行的艰苦努力，能够使其四分五裂的国家恢复正常。我们希望他们建立的新的中央行政机构将能得到该国各方的尊重。

为实现非洲和平而开展的斗争如想取得成功，就必须在政治和经济两个方面展开工作。在这两个方面，我可以向大会保证，并非像我们的某些诋毁者想让世界相信的那样，非洲并不是一个毫无希望的大陆。

秘书长关于非洲境内冲突起因的基本报告中的意见并非没有被听取。最近一段时间我们大陆一直在向好的方向转变。无论以何种理由，以违反宪法的手段改变民主选举的政府再也不会被容忍。在非统组织各理事会，发动政变者再也不会受到欢迎。我们已开始接受善政和法治，完全没有像某些人希望指责它们的那样把其视为不吉祥的新殖民主义概念，视为仅仅意味着受委托管理国家事务的人的责任制和透明度。它们意味着培养一种清廉、开放和宽容的文化。

在经济方面，我不能否认这一明显的事实，即人们还不能适应民主和善政。在一个以赤贫和无知为特征的环境中实行民主，则是一种危险的民主形式。非洲需要投资和援助以支持其民主化进程。因此，联合国在新世纪面临的挑战就是努力确保使非洲的艰难复兴不仅受到鼓励，而且也得到物质上的支助。

西方世界可以做得更好，不仅是提供西欧和北美的特有的安慰，对非洲人指东道西，武断地谈及人权和善政，反对该大陆的内战和局部的不稳定。非洲人要想在争取和平与发展的斗争中取得成功，就需要而且也应该与发达世界团结一致，建立建设性的关系。

让我说得明确一些。像我们这样的小国从联合国的会员国资格中获得了一种安全感。联合国是我们防备世界政治难以预测的变化和掠夺性质的盾牌。这就是我们不遗余力地履行我们对本组织的义务的原因。我们从未忘记向本组织缴纳会费。我们参与了联合国的各项维和活动。我们还与联合国的许多抵毁者进行论争。

不过，我们大家都习惯于向其表示我们的坚定承诺和献身精神的联合国，常在破产的边缘徘徊，这已不是一个秘密。不幸的是，就在这个时候我们还同样习惯于为本组织压上越来越多的任务，让它在预算拮据的情况下完成使命。秘书长十分正确地要求我们每个会员国共同负起责任，以应对联合国面临的财政困难。我们自己便能解决这些困难。我们必须承诺履行宪章中规定的义务，并且无条件地这样做。

我们必须加强联合国以确保我们的未来，确保全人类的前途。我们必须继续改革本组织，以使其适应冷战后世界和新千年的实际情况。这项改革和调整的一个重要部分，就是重新安排安全理事会的结构，对此我们联合国大家庭已经达成了充分的共识。安理会需要大力推行民主化和问责制，对此大家并没有不同意见。

我们必须加强联合国的维和力量，以兑现或履行我们对《宪章》“欲免后世再遭……战祸”的承诺。维和行动始终是联合国的一项重要职能。因此，有必要提高联合国对世界各地的冲突局势作出迅速反应的能力，人们早已认识到并且深切感受到了这一点。在科索沃、东帝汶以及最近在塞拉利昂吸取的教训使我们认识到，联合国需要训练有素、装备精良的部队，需要安全理事会作出创新的、富于想象力的和实际执行的任务规定。

让联合国最近在塞拉利昂在由乌合之众组成的土匪武装手中蒙受的耻辱再也不要重现。今天，给人类造成混乱的冲突与在冷战时期联合国主要关注的冲突有着很大的不同。因此，我们必须设计新的创新性的机制和战略以应付这些冲突。

让我以重申博茨瓦纳对联合国及其《宪章》的承诺来结束我的发言。本组织是无法替代的，我确信，两星期之前如此之多的世界领导人集聚在这里纪念新千年的到来，便是对这一明显事实的最充分证明。

代理主席（以法语发言）：下一位发言人是孟加拉国外交部长阿卜杜斯·萨马德·阿扎德阁下。

阿扎德先生（孟加拉国）（以孟加拉语发言）：具有历史意义的千年首脑会议及其通过的前瞻性宣言，为本届千年大会确定了十分积极的基调，本届会议现正在进行一般性辩论。

我们最衷心地祝贺哈里·霍尔克里先生当之无愧地当选为第五十五届会议的主席。他对联合国价值观和各项原则的坚定承诺，使我们确信本届大会的事务将会得到很好的处理。

我还要对我亲爱的同事西奥-本·古里拉布外交部长表示祝贺，他以一流的领导艺术指导了大会第五十四届会议的工作。我们要对他在筹备千年首脑会议及其结果方面提供的宝贵指导表示感谢。

我也要对秘书长科菲·安南先生表示诚挚的感谢，他高瞻远瞩地召开了千年首脑会议，并为该会议取得成功作出了不懈努力。他的千年报告载有许多好的建议和见解，我们对此表示衷心支持。我重申孟加拉国充分支持秘书长决心提高联合国的效率和效力，并要与其进行合作。

首先，我要最衷心地祝贺图瓦卢政府和人民成为这个组织的最新成员。

在二十六年前的这个月，当孟加拉国成为这个组织的会员的时候，我国国父班加班杜·谢赫·穆吉布·拉赫曼在大会发表讲话。他强调了我们对《联合国宪章》的承诺。对我国人民来说，那是一个伟大的时刻。自那以来，我们走了很长的路，我们对联合国的承诺更加牢固。

我国总理谢赫·哈西娜在千年首脑会议上发言提到：

“在这个组织中，强国和弱国、大国和小国、富国和穷国以平等的身份聚集在一起处理它们的问题，建立合作并推动谅解。努力建立一个能够实现我们共同目标——一个每个人的更美好世界——的联合国当然符合我们所有人的利益”。

对孟加拉国人民来说，人权是一项神圣的权利，我们曾是侵犯人权行为的受害者。但是，基本权利事业的捍卫者却被剥夺了所有人权中最基本的权利，也就是生命权。我指的是一伙暗杀者于 1975 年 8 月 15 日对班加班杜·谢赫·穆吉布·拉赫曼及其几乎全家人和亲属的可怕谋杀。谋杀者犯下了最严重的罪行和侵犯人权行为。然而，当时不民主政权颁布的《赔偿法令》却准允这些人免于法律制裁，这可以最恰当地被描述为对人权和民主原则的公然亵渎。

孟加拉国现任民主政府就职后已取消了《赔偿法令》。有关被告受到了审判并被判定犯有谋杀罪。法庭公开宣布了判决。然而，其中一些人却在外国找到庇护所，逃避了法网。为了使人权在新世纪的议程上占主导位置，我们紧急呼吁国际社会给予合作，将这些已承认自己为杀人凶手的人送回孟加拉国，接受法律制裁。在此，我要表示赞赏并感谢在这个问题上向我们提供合作的国家。

对孟加拉国来说，人权的一个非常重要的体现就是发展权。我们需要国际社会进一步伸张这一权利。为了确保这一权利，我们必须将我们的集体努力集中在消灭贫穷方面。如果我们不能在这方面采取积极行动，那么全球化与其说是一个机会，倒不如说是一个挑战——免于匮乏的目标将仍然无法实现。对发展中国家来说，挑战是尤其艰巨的，应该得到优先重视。

全球化触及到我们所有人，同样，这些脆弱国家的边缘化也会影响到我们全球大家庭的所有成员。我们敦促国际社会尽力确保将于 2001 年在布鲁塞尔举行的第三次联合国最不发达国家问题会议取得成功。

在过去十年里，国际社会在认识挑战以及制订社会发展、人权、环境、人口、人类住区和粮食安全以及妇女和儿童问题行动方案方面取得了重大进展。现在摆在我们面前的挑战是履行我们一道作出的承诺。让我们下定决心，使下个十年成为具体执行方案的十年。

在国内，面对今后数十年的挑战，以谢赫·哈西娜总理为领导的孟加拉国现政府将消灭贫穷作为首要目标。我们正对我们人民和我国的社会发展作出日益重大的投资。

为了确保这一行动的效力，孟加拉国将重点集中于妇女和儿童权利方面。孟加拉国加入了涉及这两个群体的多数国际文书。在千年首脑会议期间，谢赫·哈西娜总理批准了《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》和关于拐卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品以及儿童参与武装冲突的两项任择议定书。我国议会

通过“2000年制止压迫妇女和儿童法”也是在消除针对妇女和儿童暴力方面采取的一项重大步骤。

不幸的是，我们为实现可持续人类发展而作出的努力由于我们无法控制的灾祸而受到挫折。有时它是洪水、龙卷风或潮涌等自然灾害，有时是诸如登革热或地下水被砒霜污染等无声的杀手。今天，有三分之二的孟加拉国居民由于饮水被砒霜污染而处于危险之中。政府与世界银行、联合国儿童基金会（儿童基金会）和世界卫生组织（卫生组织）等国际机构以及非政府组织协作，对这场危机作出了紧急而果断的反应。我国还十分重视确保社区拥有其他安全饮用水来源。

谢赫·哈西娜总理两个星期前在安全理事会的发言中强调，国际和平与安全也必须从人类安全的角度加以理解。她还强调，我们应防止战争罪、危害人类罪和针对平民的种族灭绝罪。我们认为，设立国际刑事法院能够有效处理这些罪行。我们去年签署了《罗马规约》，而且我们已开始了早日批准规约的进程。

作为联合国安全理事会的当选成员，孟加拉国继续致力于履行维持和维护国际和平与安全的义务。孟加拉国强烈支持提高联合国维持和平行动以及建设和平措施的效力。孟加拉国自豪地成为向联合国维持和平行动派出部队最多的国家之一。在这方面，我们欢迎卜拉希米小组提出的建议，并期望着有关政府间机构和秘书处对建议进行审议。在此，我们要强调，执行这些建议所需的资源不应对其他已有方案造成损害。

我们共同关心的一个领域是联合国制裁、其效力和影响。令人感到满意的是，安全理事会在经过数年辩论后，设立了一个由孟加拉国担任主席的工作小组，以研究与制裁有关的一般性问题。我们相信，该小组的工作将帮助安理会商定措施以精简制裁制度。

为了确保和平与发展，我们必须执行真正裁军议程。我们南亚地区有核化引起我们的关切。作为世界上最不发达地区之一，南亚不能参加核武器竞赛。根

据对彻底和普遍裁军的宪法承诺，孟加拉国于1996年在南亚带头签署《全面禁止核试验条约》（《全面核禁试条约》），并于今年早些时候批准了该条约。我们也是在南亚首先签署关于杀伤人员地雷的《渥太华公约》的国家之一，我们在千年首脑会议期间批准了该公约以及《关于某些常规武器公约》及其所有议定书。

孟加拉国把和平与发展视为基本权利。缺乏其中一个，另一个就不能持久。联合国及其会员国必须继续提倡和促进和平文化。孟加拉国率先在国际上庆祝本千年和二十一世纪头十年分别为和平文化国际年以及和平文化和世界儿童非暴力国际十年。

正如我们在以前的场合所说的，孟加拉国认为联合国应该准备有效地应付新世纪挑战。自秘书长科菲·安南发起联合国改革以来，做了许多工作，但是有更多的工作可做。我们向往联合国组织更大民主化和透明。我们还认为，非政府组织和民间社会其他行动者的参与能够大大提高联合国的效力。

一个变化的世界需要一个变化的联合国——当今世界的一个组织。我们需要显示勇气和决心，以便维持联合国作为世界最普遍的论坛。联合国创始国谈到战争灾祸。今天，如果联合国不仅能够使世界人民免于战争灾祸，而且还使后代免遭贫穷灾祸，联合国才会符合全球现实。

愿孟加拉国永存。愿联合国永存。

代理主席（以法语发言）：下一位发言者是印度外交部长贾斯万特·辛格先生阁下。

辛格先生（印度）（以英语发言）：印度祝贺哈里·霍尔克里先生当选为本千年第一届联大主席。我们感到鼓舞的是，他打算把《千年宣言》当作他担任主席期间本组织工作的任务。

我借此机会真诚地赞扬并高度赞赏纳米比亚外长西奥-本·古里拉布先生在过去一年指导大会的工作，其中包括三届特别会议和当然是精心筹备和成功召开千年首脑会议。

我同其他代表团一样表示赞赏地注意到秘书长科菲·安南在关键时刻忠心耿耿地为联合国服务。

在这一场合，我高兴地热烈欢迎图瓦卢成为联合国最新会员国。

仅仅十天前，大约 150 位国家元首和政府首脑在此出席千年首脑会议。出席首脑会议的人数之多如同首脑会议本身是独一无二的。当时通过的《千年宣言》概括了一个共同的远见，即国际社会应在建设性的合作下共同努力在联合国框架内迎接集体的挑战。正是本着这一精神，我国总理象许多其他人一样谈到联合国需要真正反映二十一世纪世界，并且使联合国成为一个将我们的远见变成现实的有效工具。联合国是我们共住的房子。我们必须加强它，并确保它不辜负我们的集体愿望和我们的共同希望。

和平、集体安全和发展激励联合国精神。我们以非凡的集体智慧和技术能力跨入二十一世纪。这些是我们克服我们面前挑战的全球工具。人人和平与安全不仅仅是可能的，而且是完全达得到的。稳定与发展是维持国际和平与安全的必不可少的组成部分。对和平的威胁可能并且确实产生于不同的来源。不仅大规模毁灭性武器或军备竞赛危及和平，而且丧失人性的贫穷和缺乏发展也危及和平。

我们必须作为致力于集体行动和国际合作的充满信心的民族国家采取行动，因为这些是我们提供更广泛和平与进步效应的工具。我们必须重申尊重国家主权和不干涉他国内政的原则。因此，不言而喻的是，我们必须慎重放弃单方面行动。无论何时情况需要安全理事会采取行动，这一行动必须坚定地根植于《宪章》规定。

卜拉希米小组的报告含有若干建议。我们建议大会认真地审查这一重要报告，并作出适当的决定以加强这一极为重要的联合国维持和平职能。

我们支持中东和平进程并认为该趋势令人鼓舞。

大韩民国与朝鲜民主主义人民共和国之间的历史性首脑会晤，也给朝鲜半岛的和平带来良好预兆。

裁军、尤其是全球核裁军，是在各会员国之间产生更大安全感的关键。印度一直并将继续站在实现全球核裁军和真正不扩散努力的前列。我们欢迎秘书长在其报告中建议千年首脑会议举行一次有关消除核危险的国际会议。我们敦促就核武器公约展开谈判，以实现无核武器的世界。印度仍然愿意参与象降低核武装警戒这样的经商定和无法逆转的步骤，从而降低由于意外使用或其他情况所引起的核危险，以及就不首先和不对无核武器国家使用核武器达成全球协议。

有关《全面禁止核试验条约》生效及在日内瓦裁军谈判会议上的工作方案中缺乏进展的情况，表明了在各国内部和之间就影响国家和国际安全的问题确立协商一致意见的重要性。我们意识到，目前有 155 个国家成为《全面禁试条约》的签字国。我们向它们重申我们的持续承诺：印度不想阻碍《全面禁试条约》的生效。印度自愿遵守并继续遵守一项关于进一步核试验爆炸的暂时禁令。这符合《全面禁试条约》的基本义务。印度还仍然愿意参与裁军谈判会议中有意义的谈判，包括关于禁止未来生产用于武器目的的裂变材料的全球条约的谈判。

特别是由各国向非国家角色和恐怖主义团体非法转让、制造和流通小型武器的情况，以及它们同恐怖主义和贩卖麻醉品之间的所固有的联系，引起国际社会极为深切的关注。当他们同宗教狂热主义和军事冒险主义结合在一起时，就对我们都争取遵守的国际文明准则构成威胁。国际社会再也不能允许这些带来死亡、暴行和毁灭者继续给无辜者造成难以陈述的痛苦。我们期待着明年举行的联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会取得成功结局。

恐怖主义是我们时代的一种全球威胁。对一些人来说，它倾向于取代意识形态和政策。印度十多年来一直是表现最残忍的由国家支持的、越过边境的恐怖主义行为的目标。尽管国际社会正一道努力限制、控制和消灭小武器和轻武器的非法贸易，我们仍需要继续集中注意这种武器的使用者——即恐怖主义分子。恐怖主义是对人的体面的攻击，违反民主的基本原则。

则，而且是联合国所代表和主张的对立面。由于其主要目标是无辜者，它实际上极为公然地侵犯了基本人权。它是对人类的犯罪。它还对国际和平与安全的威胁，尤其是当恐怖主义分子得到各国或其代理机构的武装、资助和支持时。

我敦促各成员国努力加强针对恐怖主义行为的国际协商一致意见和法律制度。我们提出了一项有关国际恐怖主义的全面公约的草案。我敦促联合国各成员国全力支持这一倡议。

我现在简要地谈一下我们所选择的实现全球议程的工具：即联合国。只有一个联合国；即无法复制，也不能取代。

联合国的会员国在过去半个世纪中增加了很多倍，今天达到 189 个。然而安全理事会仍然是 1945 年殖民世界时的同样的基本结构。增加安全理事会常任和非常任理事国数目的必要，已是不言自明。发展中国家感觉到安全理事会的行动造成极尽完全专有性的影响。然而它们对其决策却鲜有影响。我们已取得全球协商一致看法：即安全理事会在第二世界大战结束后采取的形式已经过时，必须反应出经过扩大的成员国的逻辑。在千年首脑会议上，150 多个国家在最高一级赞成安理会改革其代表权的必要，代表权不足的安全理事会将缺乏对它将需要处理的现实情况的敏感性、认知性和理解性的广度和深度，也缺乏作出决策的道德权威。我重申：印度愿意承担常任理事国的责任。

大会是联合国最重要的机构。正是在这里，各国无论实力、经济或面积大小，平等地坐在一起，体现出主权平等的民主原则。会员国中间日益感觉到必须使大会的运作和作用更加有效。随着数控时代的革命把距离缩短为仅需按一下鼠标器，把我们一道带入历史上前所未有的新的全球社区，并作为全球化的力量而不可阻挡地引导我们走向日益相互依存，我们的全球合作与集体行动的情况迅速扩大。它也变得更为复杂。因此，大会必须成为接受这一新的任务、这种新的挑战的核心。

尽管我们争取在联合国内部加强民主原则和做法，尽管民主的全面扩张把独裁和权威政权抛在一旁，但我们不幸却看到一些倒退的情况。这种行为是逆我们时代潮流的。国际社会应反对这些对我们时代精神的攻击，毫不退让地支持和加强民主的推动力、做法和准则。它应对这种国家的人民表现出声援。非洲统一组织和英联邦在这方面采取的步骤值得我们的赞扬。

今年 5 月 19 日以来斐济的事态发展引起了我们的深切关注。我赞赏英联邦在依照宪法选出的民主政府被推翻后采取的行动。我们希望，斐济将立即恢复 1997 年的宪政基础，结束种族歧视，尽快恢复制度。这符合斐济自身长期的利益。我们希望国际社会将行使其集体权威和影响，推动斐济重新走上民主和法制的道路。

遗憾的是，世界似乎遗忘了阿富汗人。由于塔利班追求虚幻的军事胜利，该国派别冲突持续至今。冲突之所以持续，还有外部对塔利班的军事和财政支持的原因。这场冲突以及塔利班的中世纪蒙昧主义的意识形态继续给阿富汗人民带来无法描述的痛苦。这对从西亚到中亚到南亚的周遭地区的和平与安全产生了有害影响。从塔利班控制的阿富汗区域以恐怖主义、毒品贩运和军火流动形式辐射的消极因素，使整个世界确有理由感到忧虑。塔利班及其后台必须倾听世界的呼声，放弃冲突的道路。我们支持在阿富汗实现全面解决，尽早恢复和平，确保该社会各个阶层的利益和理想。

我们不断呼吁联合国加强其发展方向和参与，这是它的主要责任。我们欢迎和支持秘书长上个星期在联合国开发计划署部长级会议上宣布，发展不足将损害联合国的所有其他目标。为有效地消除贫困的根源，我们需要作出明确的国际承诺，调整和重塑国际关系，为发展中国家获取资源收入创造平等机会。在今天迅速一体化的世界上，我们的要求尤其显得重要。发展中国家及其人民不能只靠咨询意见和善意就繁荣起来。因此，我们希望即将召开的发展筹资会议

将拿出具体倡议，以通过贸易或优惠资金流动，调动促进发展的外部资源，并将此作为一个共同的全球目标。在这一方面，有必要确定为实现在必要时间内普遍达成将国民生产总值的 0.7% 用于官方发展援助的商定指标，我们还有多大差距。

这一点在非洲大陆比在其他任何地方都更加重要。非洲的努力需要得到国际社会的充分支持。我们认为，与非洲国家发展有关的问题应摆在大会工作的前列。

全球化进程，伴随通讯的革命化跃进，信息技术的极大发展以及资本、贸易和技术的加速流动，为持续经济发展带来了新的潜力。但仍有许多人没有分享全球化的好处，他们处于贫困状态，饥寒交迫。全球化往往加剧了贫困、失业和伴随而来的社会解体。这就带来了一个重大挑战。我们必须确定包容性增长和发展的概念。我们必须努力在最广大的意义上，而不仅仅是在部门性发展的意义上提高人们的生活水平。国内生产总值的增长率和特定指标可能表明了经济的增长，但贫困的消除、生活质量的提高和真正选择的提供，必须成为评估发展努力成败的因素。

在印度，我们在经济和社会政策必须以人为本、尤其应关注最贫困人口的前提下制定了发展战略。市场力量和增长本身不是解决问题的答案。必须进行干预，以确保社会正义。贫富不均的发展不能得到非受惠者的支持。它给社会带来了巨大压力。人民最大限度地参与发展进程是任何增长战略取得成功的最好保证。

我们还面临许多挑战。发展中国家的可持续经济增长还有许多障碍。发达国家的保护主义倾向，缺乏履行关于发展筹资的承诺的政治意愿以及在减免发展中国家债务负担方面行动迟缓，所有这些都使问题更趋严重。世界贸易组织(世贸组织)保证给予发展中国家特殊和优惠待遇，这一保证必须化为可操作的现实。发达国家不应对商品和劳务进入市场以及自然人的自由流动加以限制，尤其是在要求发展中国家开放其经济并在国际经济领域竞争之时。

另一个挑战涉及到如何协调经济和工业增长的需要与维护和保护环境的需要。一个安全和有利健康的环境对各国人民都是至关重要的。与此同时，也不能在绝对主义的环境保护祭坛上牺牲发展。发展战略的可持续性和环境保护不能也不应意味着维持贫困状态。

面对极其困难的全球环境，发展中国家为执行《21 世纪议程》作出了值得赞扬的努力，发达国家保证提供的资源并没有成为现实。在优惠和减让性条件下转让技术一事至今仍遥遥无期。实际上，对在商业条件下转让技术也施加了限制。将于 2002 年召开的审查和评估 21 世纪议程执行情况的联合国大会特别会议应集中精力，设法解决此类不履行承诺的问题，并为“消除贫困是发展中国家压倒一切的优先考虑”的宣言提供切实可行的手段。

儿童和与他们有关的问题是一项当务之急。我们希望，大会明年的特别会议将集中解决儿童问题世界首脑会议宣言的执行问题。

在进入新的世纪之际，我们应当为自己制定的目标包括推动民主精神并消除对民主的挑战、平等增长、在社会正义基础上促进经济发展，以及我们追求的创造一个非正义和匮乏让位于惠及所有人的自我实现和福利的世界。我们面临的挑战就是实现集体的、开明的全球所有制。

在我们前面漫长道路上，大会再次面临的富有挑战性的议程。让我们希望我们的努力成功。

代理主席(以英语发言): 我现在请圭亚那共和国外交部长克莱门特·罗西先生阁下发言。

罗西先生(圭亚那)(以英语发言): 我们还清楚地记得第 55 届会议前夕世界领导人历史性的会议上强烈呼吁全球致力于多边主义和《联合国宪章》的宗旨与原则。他们在首脑会议结束时发表的宣言是团结一致和明确的。人类的未来在联合国手中，依赖于联合国是否有能力建立一个促进和平与发展的全球新

秩序。如果大会希望完成这一紧迫任务，就必须认真对待首脑会议的结论。

我确信，有主席的熟练指导，我们的任务将会得到推动。他来自芬兰，这是一个在政治、经济和社会磨炼的基石上由历史锤炼出来的国家。他无疑将给我们的审议带来目的和紧迫感。在祝贺他当选时，圭亚那保证随时合作，使大会取得圆满成功。

我国代表团还赞赏和感谢西奥-本·古里拉布先生阁下出色地指导了第 54 届大会。

我们还感谢秘书长科菲·安南，他继续胸有成竹、稳健地管理着联合国。他向大会提出的报告“我们人民 - 联合国 21 世纪的作用”全面论及我们面前的许多重要挑战。我们应该研究大会能够采取哪些措施通过加强联合国促进全球的和平与发展。

秘书长报告表明，目前管理全球经济方面存在着高度的紧张。在普遍承认市场为增长和发展提供了机会的同时，也有人告诫不要过分依赖市场。许多发展中国家发现，市场常常对它们的情况和要求无动于衷。它们的关注对贸易制度的公平性提出了严重质疑，导致很多公开的抗议，西雅图以及布雷顿森林机构和世界贸易组织（世贸组织）开会的几乎每一城市都生动展示了这种抗议。

信息是明确的：国际社会必须就办法和手段达成一致，确保更民主地管理国际事务，使发展中国家能够在塑造自己的未来中有更多的发言权。

最富有的国家和最贫穷的国家之间的差距近年来显著扩大，必须采取有力的紧急行动，避免人类大灾难。对于像我国这样的大多数发展中国家来说，财力和人力的匮乏对它们能够实行的政策选择带来严重的制约。尽管许多国家接受了以市场为基础的改革和民主管理，它们在改善本国人民社会经济条件方面仅仅取得很有限的成功。

发展中国家进行重要改革和改善自身处境的努力，得到的却是拒绝给予它们维持已经取得进步所亟需的援助。它们所处的充满敌意的国际环境不仅打击

了它们的经济社会发展，而且使加强民主进程变得更加困难。

因此，尽管全球化使强健的经济受益，它却削弱了许多发展中国家，迫使它们落在发展的后面。随之出现了许多严重的经济和社会的脱节，加重了弱小经济易受伤害的本性。在这些发展中国家中，许多国家人民的生计常常依赖一种农作物。尽管经济自由化的倡导者说市场提供了“平坦的运动场”，他们常常忘记或没有认识到运动者的水平并不般配，而游戏规则有利于强者。弱者无法竞争，最终被边缘化。事实上，这是一场事先就知道赢者和输者的得失所系的比赛。

大多数发展中国家继续受到道路、通讯等孱弱的基础设施和其它实际要求以及熟练工人缺乏的严重影响，无法利用市场中的机遇。此外，它们不仅面对昂贵的生产费用，还要面对低价格和缺乏进入市场的门路。贸易的自由化也导致发展中国家进口的激增，而出口却停滞不前，贸易赤字扩大。在这一过程中，政府失去了曾经给国家预算带来可观贡献的关税和赋税的收入。

与此同时，自联合国 1970 年宣布国民生产总值 0.7% 的官方发展援助目标以来，其数目减少到了最低水平。我们丹麦、荷兰、挪威和瑞典四个国家达到了这一标准。发达国家平均缴纳的官方发展援助略少于这一目标数目的三分之一，而最富有国家缴纳的更少。援助现在显然被某些人看成是既挥霍又浪费，这种看法或许可以解释为什么会有这种迅速的减少。但对许多发展中国家来说，这种援助对于它们改进经济状况来说是不可或缺的。更严重的是，它们没有必备的技术和人力资源基础，难于吸引外来投资，而外来投资却越来越集中于少数的新生经济。

因此，国际社会和决策者在新的世纪中面临的挑战是，以全面和可持续的方式纠正全球经济中的这些不公正现象，以确保发展中国家、特别是小的经济国家顺利地融入全球化的世界经济。发展中国家并不是在要求施舍，而只在要求有机会发挥它们的潜力，并在国际社会占有它们应有的位置。这些国家说过，

它们认识到它们对自己的发展负有首要责任。它们只是要求提供援助，以创造国内环境使它们能够公平地参与全球经济。

一种有益的措施是把过渡时期纳入目前的经济模式，并规定向小国经济提供援助的目标。另一种有益的措施是，在必要时大量减轻债务和取消债务，并同时提供发展援助，以加强发展中国家的总体生产能力。

发达国家还可协助促进区域一体化和南南合作，以使发展中国家能获益于相互取长补短。同样必不可少的一项措施是，通过建立一个全球发展基金来提供新的和额外的资源，以有助于缩小发达世界同发展中世界之间的鸿沟。要取得有意义的进展，就必须有一个同第二次世界大战后马歇尔计划相似的一项着重行动的方案。

其目的只是建立不可持续的安全网的政策不是持久的办法。必须解决发展中国家各种社会问题和当地特有问题的根源，否则它们终将导致全球不稳定。因此我们必须找到一种办法从人力和物力方面为能力建设提供直接援助和进行投资。许多国家政府在艰难地应付本国人民甚至最基本的需要，落后的基本设施不能支持“通讯革命”，在这种情况下我们无法认真地谈论消除数码壁垒的问题。

在这方面，我们注意到秘书长的倡议，即在联合国、私营部门和非政府组织之间建立一种全球协定，以便最大限度地加强发展努力。确实这样一种战略联盟将加强在各种各样的全球问题上的合作，这些问题包括援助、贸易与投资、保护环境以及满足紧迫的教育、保健和住房需要。然而，这种协定要取得成功，其基础必须是通过明确地界定各伙伴各自的作用来取得相互理解和尊重。必须制订共同的目标和议程，并明确地规定每一个伙伴的作用。最后，国际社会，特别是发达的北方，必须认识到免于匮乏同免于恐惧之间的密切联系，并认识到发展、和平与稳定之间的密切联系。在国家一级，我们知道必须实行善政以确实保护人民不受到任何形式的压迫，并能够享有他们

不可剥夺的人权。在国际一级，则必须尊重《宪章》的各项原则以及我们作为文明国家所接受的法律，以创造有利于发展的环境。

秘书长在他的报告第四章中说：

“经济全球化基本上消除了夺取领土的好处，而现代战争的摧毁性更增加了它的代价。”
(A/54/2000, 第 192 页)

这是各国都必须吸取的教训，尽管各国都宣称恪守《宪章》，但却往往在国际关系中采用各种形式的胁迫手段。联合国，以及特别是安全理事会，不应、并且绝不能容忍这样的行为。必须通过和平手段解决一切争端。

秘书长在他报告中提出的许多建议无疑有助于在 21 世纪遏制对和平与发展的威胁，但我们担心如果以肢离破碎的方法、而不是在一个更全面统一的框架内执行这些建议，可能不足以满足我们的各种要求。鉴于这个原因，圭亚那请求把关于促进新的全球人类秩序的一个项目列入今年的议程。由于时间关系，我不能详细地介绍这项倡议。然而，为了使人们能更全面地理解和广泛支持这一概念，我已请求随我的发言稿一道分发一份解释性备忘录，其中概述了我们提议的目标。我们还将很快提供一份更广泛的文件，可作为在全体会议上进行讨论的基础，我们希望，在经过的这样审议后，将产生一项决议，表明国际社会决心就确保全球和平与发展的方式达成共识。

我们认为现在正是大好时机，让我们鼓起勇气，制订在 21 世纪管理全球议程的有力的共同战略。如果我们忽略了这一必要任务，我们就将继续在风浪中挣扎，得到的只是希望破灭和绝望。这次千年大会使我们有一个独特的机会来确定新的全球伙伴关系的准则和条件。让我们不要在毫无结果的辩论中浪费了这次机会，而是利用这次机会使我们各国人民对更美好的未来产生新的希望。

代理主席（以阿拉伯语发言）：我现在请苏丹对外关系部部长穆斯塔法·奥斯曼·伊斯梅尔先生发言。

伊斯梅尔先生 (苏丹) (以阿拉伯语发言): 首先我极为高兴地以我国代表团的名义祝贺哈里·霍尔克里先生当选本届会议主席。我们了解他众所周知的外交经验和技能, 相信他将指导本届的会议取得成功。我们还谨对他的前任纳米比亚外交部长西奥-本·古里拉布先生在担任前一届会议主席以及千年首脑会议共同主席期间所发挥的作用表示感谢和赞赏。

在这方面, 我赞扬秘书长科菲·安南先生在筹备千年首脑会议和千年大会方面作出了卓越的努力。

我还要代表我国代表团欢迎图瓦卢国成为本组织的新会员国。

千年首脑会议在上周核可了一项历史性宣言, 该宣言为迎接 21 世纪的挑战制订了战略。今天我要强调的是, 我们有责任在这一次千年大会期间并通过它的不同讲坛集中努力, 将这一远见变成各种决定和决议, 以便实现和巩固国际和平与安全, 完全拆除大规模毁灭性武器的引信, 解决环境问题, 与国际恐怖主义和有组织的国际犯罪行为作斗争, 防止爆发冲突以及解决贫穷和社会经济落后的问题。如果我们在本届会议期间获得成功, 我们就可以说我们已对创造有利于实现人类安全的条件作出了贡献, 并使人类摆脱了恐惧和匮乏。

在另一方面, 我们认为本届千年大会应同样重视联合国各机构的改革, 因为国际社会是通过它们所代表的机制, 协调旨在实现国际和平与安全、全面可持续发展 and 人类繁荣的各项计划的执行工作。

安全理事会位于这些机构之首, 所有国家继续要求以扩大其常任和非常任理事国数目的方式对它进行改革, 以便使它更能代表联合国现有的会员国。它们还要求改革安理会的工作方法和决策机制, 使它更具民主性和透明度。

我们赞同秘书长在他向千年首脑会议的报告中所表达的观点, 即我们今天面临的主要挑战, 是如何将全球化转变成为有益于世界所有人民的一种积极力量。上个千年取得的伟大的科学和技术成就是人类

共同的继承的财产。我们要求国际社会作出必要的保障, 防止这些成就变成对知识的垄断或对文化或知识的控制, 也不被用来作为一种手段, 谋求政治和经济霸权或扩大北方国家和南方国家之间的科技差距。我们欢迎保护这些科学和技术成就作为知识产权的组成部分, 但我们同时吁请我们的发展伙伴使全体人类都能得到这笔巨大的财富, 并使发展中国家能利用这些创新, 克服在生产、粮食、保健、教育和环境方面的各种长期问题。

发展的权利是一项基本人权。为了保障该项权利, 当务之急是我们必须建立一种民主、公正和透明的世界经济秩序, 确保穷国和富国间的公平贸易条件, 增加向穷国提供的官方发展援助量, 并减轻压垮这些国家的债务负担。这是一种唯一可行的手段, 能使发展中国家从全球化和信息技术革命提供的各个方面和机会中获益——因为这些利益现在依然由我们地球人口中极少数的人所垄断。

在这方面, 苏丹期待定于明年举行的联合国发展筹资会议和联合国第三次最不发达国家问题会议的召开。我们衷心希望这两次会议的结果将得到它们理应得到的联合国所有机构的有效执行。

今年, 大会召开了两届特别会议, 贯彻北京妇女问题世界会议和哥本哈根社会发展问题世界首脑会议的结果。尽管各国政府和国际社会在履行这些会议产生的文件中所载的承诺方面取得了令人瞩目的成绩, 但这些承诺中的大多数并未得到兑现。其原因有几个, 首先是未能履行北京会议和哥本哈根会议上作出的财务承诺, 以及对发展中国家和最不发达国家过度的债务负担和偿付债务方面的承诺。

我们还要求更大程度地支持发展中国家的努力, 根除日益严重的贫穷, 并消灭特别是在非洲蔓延和流行的诸如疟疾和艾滋病/爱滋病等所有疾病。

苏丹期待积极地参加定于明年在南非举行的反对种族主义世界会议。我们认为这次重要的会议将有助于我们对付对人类极其重要的关键问题。我国还打

算参加审查儿童问题世界首脑会议各项目标落实情况的大会特别会议。

最近，苏丹共和国总统设立了一个附属于他办公室的咨询机构，负责妇女和儿童事务。这一步骤进一步证明了总统特别重视妇女和儿童问题，也证明了他为加强这一领域内的成就而孜孜不倦地工作。

我们极其关心地阅读了卜拉希米先生编写的专家小组委员会关于维持和平行动的报告(A/55/305)，因为它很重要，也因为它载有关于预防冲突和维持和平行动的新的想法和建议。我国代表团一定会在大会和有关委员会中参加对这份报告的讨论。在这方面，我们强调必须为维持和平行动规定明确的任务，确保得到接受维持和平行动的国家的同意，并为这些行动提供必要的资源，以确保它们获得成功，并避免任何可能的威胁和挫折。

我国代表团对中东和平进程面临的困难深表关切。在这方面，我们重申重要的是以色列应按照联合国各项决议撤离所有被占领的阿拉伯领土，以便巴勒斯坦人民能恢复对它们领土的充分主权，建立以圣地耶路撒冷为首都的独立国家，并使阿拉伯叙利亚共和国能恢复对戈兰高地的主权。我们相信，如果不执行这些决议，这一重要区域的稳定就永远无法实现，并将依然是一种梦想而已。在这方面，我们赞扬黎巴嫩人民在解放它们的领土的过程中进行了抵抗和英勇的斗争。

在安全理事会和联合国其他机构内，改革国际制裁制度的要求的势头正在日益增强，这是因为制裁的消极作用加重了遭受制裁的国家的人民特别是诸如儿童、妇女和老年人等易受伤害群体的苦难。制裁的消极作用中最恐怖、最令人震惊的方面可见于伊拉克人民之中。我们同样表示支持目前旨在解除这些制裁的努力。

苏丹还重申维护伊拉克统一和领土完整性的重要性，并拒绝接受超出联合国决议和国际合法性范围而采取的任何措施。与此同时，苏丹重申必须尊重和遵

守联合国各项决议及尊重科威特的主权，并要求通过有关国家的合作和谅解，公正和紧迫地解决被监禁的科威特人和非科威特人的问题。我们相信早就是取消对阿拉伯利比亚民众国实施的所有制裁的时候了，因为它已遵守并履行其有关洛克比事件的所有义务。

我们满意地注意到非洲之角最近的积极事态发展，即我们两个姐妹邻国厄立特里亚和埃塞俄比亚之间达成停火协定。我们希望这项协定将导致双方之间永久和平，而且我们谨赞扬阿尔及利亚总统布特弗利卡为此目的做出的努力。

我们还谨欢呼并赞扬吉布提及其总统伊斯梅尔·奥马尔·贾勒赫使索马共和国实现民族和解和恢复稳定的努力。以奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希总统为代表的苏丹出席了阿布迪卡西姆·萨拉德·哈桑作为索马里共和国总统的就职典礼。我们吁请联合国和国际社会，支持索马里在当选领导人的领导下恢复和平、稳定和安全的努力。

虽然我们充分理解国际社会对苏丹南部进行中的冲突的关切，但我们谨回顾，苏丹正在进行一场叛乱运动所强加的战争，该运动试图破坏苏丹的领土完整及其人民的安全与保障。我们还谨回顾，正是苏丹政府，最初请联合国进行为受该冲突影响的公民协调国际人道主义援助的任务。

自执行称为苏丹生命线行动的协定以后十年过去了。但必须审查该协定，因为叛乱运动和一些参加该进程的其他组织多次违反其条款。

在这方面，我荣幸地向科菲·安南秘书长及其特使汤姆·弗罗尔森大使，以及人道主义事务协调厅(人道协调厅)工作人员表示深切的赞扬和感谢，他们对政府要求保证不偏不倚和透明度表示理解，确定该协定各当事方的义务，并保证在受该冲突影响的双方公民中公平分配人道主义援助。基于这项谅解，政府已承诺保证在苏丹南部运作的所有救济机构的安全和保护。

我们认为，我们有义务向大会通报苏丹南部加扎勒河地区的目前人道主义局势，那里的叛乱运动最近加剧其违反部分停火的行为。这已造成障碍和安全局势复杂情况，妨碍向该地区受影响公民运送人道主义救济。因此，我们敦促大会对叛乱运动施加压力，停止用平民和诸如医院和学校等地点作为人盾，并以停止所有军事行动的方式履行其义务，以保证无阻碍的救济行动帮助所有受影响的人，并避免类似 1998 年第一季度加扎勒河所经受的人道主义悲剧。

苏丹政府已重申其承诺，在政府间发展管理局(发展局)主动行动的基础上，实现苏丹南部冲突公正和持久的政治解决，并对旨在解决其他问题的其他主动行动作出回应。不过，这些和平努力尚未成功，因为叛乱运动顽固不化，继续违背其义务，破坏任何已达成的协议。

这清楚地反映在叛乱运动关于停火的立场中，它继续违反停火，并继续拒绝政府关于持久、全面停火的要求——这项要求已得到国际社会、发展局伙伴和几个联合国机构，以及区域和国际集团的广泛支持。

奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔总统在其千年首脑会议讲话中重申，苏丹政府根据以下各点致力于公正和持久的政治解决。首先，应立即和全面地停火，以辅助向有需要的人运送人道主义援助，并为和平努力的成功创造有利气氛和建立信任措施。第二，应在目前和平主动行动，特别是为政府和叛乱运动提供谈判论坛的发展局进程，以及旨在在政府、叛乱运动和苏丹内外反对党的参加下全面解决苏丹所有问题的埃及/利比亚联合主动行动的基础上进行直接谈判。第三，应达成全面的和平解决办法，为公平分配权力和财富奠定基础，根据公民身份确定权利和义务，并保证完全遵守民主和人权的国际标准和文书。

除了为解决苏丹南部军事冲突正在做出的努力以外，政府继续争取通过与反对派团体直接和间接接触来实现民族和解。已商定举行所有政治和社会派别参加的全面的全国会议，以讨论民族团结、自由、民主及政府制度。预期这次会议将商定一个民族宪章，

为以多元化、自由及和平转让权力为特点的政府制度奠定基础。

我国政府已主动为这次喀土穆会议组织了一次筹备会议，并成立了一个全国筹备委员会。随后将在开罗再举行一次筹备会议，以确定这次包容性全国会议的议程、日期和地点。我高兴地赞扬埃及和阿拉伯利比亚民众国这方面的努力。

在进行和平与和解的努力时，我国政府正在采取必要的法律和行政措施，以建立提供所有必要自由的民主、多元化制度。我国政府还正在准备举行议会和总统选举，已邀请并欢迎国际和区域组织参加监督这些选举。

在经济方面，我国政府继续执行经济改革和开放方案，并鼓励地方和外国投资。在这方面，我高兴地向大会通报，国际货币基金组织理事会在其今年八月华盛顿会议上决定恢复与苏丹的全面合作。

苏丹还成功地使其与其他国际和区域金融机构的关系正常化，并希望流向苏丹的外国援助和外国直接投资，将能使其克服经济困难并减缓其债务负担。我们还已开始准备起草下一个十年的发展战略，该战略将集中减缓贫穷和提供基本健康服务、教育和农村发展。石油出口收入将用于社会—经济发展方案。

自从美国对苏丹的希法制药厂进行军事侵略以来，已经两年，这次侵略使用来生产苏丹基本和拯救人命药品需要一半以上的一个重要医药设施完全被毁。那个工厂的废墟和美国导弹袭击的后果仍然可以证明一个超级大国不负责任地使用其军事力量时所发生的情况。讽刺的是，自诩为保护和捍卫国际和平与安全以及国际法原则先锋的同一个超级大国居然采取这种行动。大会会记得，发生侵略之后苏丹立即要求安全理事会派出事实调查团去核查美国关于这一工厂及其资金来源的指控。但是尽管全世界以至美国国内的好几家媒体组织都对美国关于希法工厂的说法有怀疑，美国政府却违背事实继续坚持其立场，从而坚持为一个错误辩护，这个错误使苏丹人民，特

别是易受伤害者和儿童被剥夺了价格公道的药品来源——比这些药品在国际市场上的费用少一半。

我们深信权利不会死亡，因此我们将继续努力敦促国际社会、安全理事会和大会派团去核实美国的指控，我们相信我们的正义事业得到捍卫这些崇高原则的所有爱好和平国家的支持。我们谨在这里呼吁美国政府不要利用它在安全理事会中的地位阻挠派出一个将向全世界披露真相并揭穿对一个基本保健设施的无端侵略的事实调查团。

和平解决争端是联合国的一项主要目标和主要作用。苏丹坚持这一目标并在所有级别上处理对外关系时，谋求实现这一目标。基于这一立场，并为了实现这一崇高目标，苏丹一贯承诺尊重国际法准则，认为它是解决争端和维持国际和平与安全的唯一办法。

苏丹今天是完全接受国际法院管辖的仅有的 62 个国家之一。此外，苏丹在千年首脑会议上签署了 1998 年国际刑事法院罗马规约并交存了 1997 年制止恐怖主义爆炸事件国际公约批准书。苏丹在批准这一条约之后成为完成批准进程并加入所有向国际恐怖主义作斗争公约的少数国家之一。这的确使我们感到自豪。我们认为大会会同意这一记录使苏丹有资格通过最高专门机构对维持和平与安全作出一切可能的贡献。

自从 1956 年独立后成为联合国会员国以来，苏丹继续同其他会员国协作以发展和维持国际合作，在所有领域实现宪章的目标。苏丹期盼着 28 年来第一次在另一个重要讲坛上发挥这一作用，即作为 2001 至 2002 年安全理事会的非常任理事国。

苏丹的候选资格已得到在纽约由非洲集团代表的非洲大陆和非洲统一组织（非统组织）部长理事会在今年 7 月在多哥举行的非统组织首脑会议上的赞同和支持。苏丹满怀信心和乐观地期盼着所有联合国会员国在选举中支持和赞同其候选人资格，这些选举将在今后几个星期里在大会举行。

大会主席（以法语发言）：我现在请刚果共和国外交、合作和法语国家事务部长鲁道夫·阿达达先生阁下发言。

鲁道夫·阿达达先生（刚果）（以法语发言）：首先请允许我代表刚果代表团和前面发言者一起，热烈祝贺哈里里·霍克里先生当选千年大会主席，并祝贺主席团成员。他可以相信刚果代表团准备并愿意帮助他完全重要和微妙的任务。

我还要向他的前任、纳米比亚共和国外交部长里奥-本·古里拉布先生致敬，他以技巧和智慧完成了他的任务。

最后，我要赞扬科菲·安南秘书长领导联合国时的奉献和效率。

伟大的历史性聚会千年首脑会议为世界各国领导人提供机会在最高级辩论 21 世纪之初的各种紧迫问题。各国国家元首和政府首脑审查了秘书长关于联合国在 21 世纪中的作用的报告，这导致了广泛和相关的各种决定，我们对此应表示欢迎。现在应由我们竭尽全力确保这份报告的结论将变为行动。

联合国改革、管理全球化、养护环境、促进和保护人权、维持和平和国际安全等在今天比过去任何时候都更是面临人类的挑战。联合国改革当然是必要的。在存在了半个多世纪之后，联合国必须考虑所有会员国参加管理事务的意愿。联合国因此必须进行必要的变革以适应当代世界的要求。这一改革在我们看来，既是必要也是紧迫的。

关于全球化，问题已不再是我们是赞成还是反对这一现象。全球化是一个具体的现实，正对国际关系所有领域产生影响。全球化正在进行。然而，如果全球化要产生所有意想中的好处，就必须考虑到发展中国家的利益。在这方面，必须把发展援助、债务和进入发达国家市场等问题视为是北方和南方进行更卓有成效互利合作的条件。

我们还对环境问题非常关切。自 1992 年里约热内卢世界会议以来，维护和保护环境一直处于联合国众多关切的核心。根据可持续发展原则保护和管理我们的共同环境至关重要。我们大家——发达国家和发展中国家、各国政府和私营部门——我们都必须同意本着团结精神付出代价，以便使那些有时声称恶化环境外别无任何其他选择的人失去任何借口。现在利害攸关的是必须捍卫发展中国家的动植物种群，首先是它们的森林。

刚果作为一个赤道国家，认为在这方面有特殊责任。我国政府已对可持续管理和利用我们的森林作出庄严承诺。这个问题实际上将成为今年 10 月 9 日至 13 日在布拉柴维尔召开的非洲木材组织部长会议的焦点。

在维持和平和国际安全方面，联合国已为使人类摆脱战祸部署广泛工作。虽然我们的成功可能十分显赫，但它们仍没有满足全世界在痛苦中等待的上百万男人、妇女和儿童的期望。因此，我们坚决支持卜拉希米报告的各项提议，并要求迅速加以实施。另外，我们感兴趣并满怀希望地关注着以色列国和巴勒斯坦权力机构之间的谈判，我们热切希望这些努力取得圆满成功。

我们还对朝鲜半岛最近的事态发展表示欢迎，这尤其是因为它们表达了因战争而分裂的朝鲜人民渴望共同和平生活的意愿和深切期望。我们还对因吉布提共和国总统伊斯梅尔·奥马尔·贾赫勒先生的调解而在索马里取得的成果表示欢迎。我们欢迎目前索马里的真正复兴，并对这个兄弟国家重新实现持久和平表示最美好的祝愿。

中非面对造成该区域恶化的持久危机和冲突，决心加强其实际维持和平能力，中非国家经济共同体成员已决定在中非建立一个和平与安全委员会，其业务机构将包括迅速反应机制和多国维持和平部队。和平与安全委员会除其预防使命外，还要对秘书长提出的建立预备部队的呼吁作出回应。国际社会必须为这个以预防为宗旨并旨在处理和解决世界上该区域各种

冲突的次区域机构的适当运作作出贡献，该区域是残忍破坏性战争的受害者，我们要借此庄严机会表达我们充分参与谋求解决我们所关心的各种问题的愿望。

我们每天都在经历同邻国冲突的后果——这个同其他国家共同享有的经历——充分证明这种关切是有道理的；我们希望消除同我们邻国发生冲突的根源。因此，刚果将在必要的任何时候全力消除任何误解，并加强同其邻国的兄弟与合作关系纽带。

我必须在这里提请国际社会注意目前因刚果民主共和国重新爆发战斗造成难民和流离失所人员大量涌入而在我国东北地区出现的人道主义状况，我们同刚果有大约 2 000 公里的共同边界。鉴于这种形势十分严重，刚果共和国政府愿再次要求大家积极援助几乎被国际社会遗忘的受难人口。

正如大会所知道那样，我国即刚果共和国也受到内部冲突的震撼。我要向大会保证，由于加蓬共和国总统哈吉·奥马尔·邦戈的调解，我们已在去年签署停火协定和停止敌对行动协定后重新建立和平。我要再次向邦戈总统表示衷心感谢。

自那时以来，刚果已着眼于未来。我们的未来意味着巩固这种和平、民族和解、重建我们的国家并重新发起民主化进程。因此，刚果政府已按共和国总统德尼·萨苏·恩格索先生的吩咐，承担了一项使命，即就一项宪法草案进行尽可能最广泛的协商，以便在 2001 年 3 月提交我国过渡议会。该草案的通过将给立宪公民投票和普选开辟道路。

同样，我们已在我国重建框架内，刚刚通过一项 2000-2002 年临时冲突后方案。执行该方案需要动员大量财政资源，为此国际社会的支持不可或缺。

联合国已表明它十分有用，这一点我们怎么重申都不够。如果我们要使联合国在一个经历不断变革并将因全球化而发生深刻变化的世界上更有信誉，联合国的改革就不可避免，这种改革绝对必要。我们必须有非常坚定的政治意愿同贫穷、愚昧、疾病、不正义

和暴力并同我们地球的恶化和破坏作斗争。这是保证联合国不失信于联合国各国人民的唯一途径。

但愿千年首脑会议作出的各项承诺指导我们的日常行动，以便使下个世纪联合国的作用确实得到加强，为全人类谋福利。

代理主席（以法语发言）：大会现在听取多米尼加联邦总理兼外交部长罗斯福·道格拉斯先生阁下发言。

多米尼加联邦总理兼外交部长罗斯福·道格拉斯先生在陪同下登上讲台。

代理主席（以法语发言）：我很高兴向多米尼加联邦总理兼外交部长罗斯福·道格拉斯先生表示欢迎。

道格拉斯先生（多米尼加联邦）（以英语发言）：我愿意祝贺哈里·霍尔里克先生及其国家芬兰当选联合国大会第五十五届会议主席这个崇高职务。他的经验和国际社会对他的尊敬必将确保大会事项得到有效和紧迫的处理。

我还要代表我国代表团对他的前任希奥-本·古里拉布先生非常干练地主持大会第五十四届会议表示赞赏。

出席最近结束的历史性的千年大会的世界领导人的人数是不同寻常的。会议结束时通过的《宣言》为指导国际社会规定了值得赞扬的价值和原则。此外，它记录了必须达到的目标和必须迎接的挑战，以便我们能够成功地为我们全球村的所有公民建立一个更好的世界。

但是，《宣言》也不幸惊人地记录了影响到多数世界人民生活的令人遗憾和不断恶化的条件：剥夺能力的极端贫困、经济贫乏、压迫和不公正、在艾滋病/艾滋病传染病面前没有充分或根本不存在保健、根据民族进行歧视、儿童得不到教育机会但每天挨饿、缺乏新鲜干净的水以及无法摆脱令人沮丧和不卫生的环境的不确定前景。

这些条件并非是在千年大会举行前刚刚发现的。实际上，在过去历届大会上联合国的决议都谈到这些问题。尽管主要由于联合国及其机构的努力在一些领域中取得了某些改善，在另一些领域中有着明显的恶化。联合国，特别是国际社会，面临的挑战就是超越关切的表示、肯定以及通过决议，而是要以具体和有效方式保证认真作出一致努力，使我们中的许多穷人的生活发生有意义的改变。

当多米尼克国和其他小国家走上提高其公民生活水平的艰难道路时，我们发现由于自由化和全球化两种力量的消极影响使我们的任务更加困难。全球化和贸易自由化有利用富国和发达国家，它们具有必要的机构和人力资源，完全能够从这些进程中获得益处和好处。对我国这样的小国来说，我们进行适当开发和处理当前经济力量的能力非常有限，全球化造成了更大的不平等和边缘化以及贫富国家之间差距的扩大。

这是不可避免的结果，因为俗语所说的公正的竞争场所实际上不存在。从这一进程中获利的国家看来并不想保证所有贫富国家都有平等的机会，掌握经济和科学革新以及通讯和信息技术中的革命提供的机会。

一种使人不安和令人震惊的趋势使这一问题变得更为复杂，富国和强国要规定国际贸易规则和组织，据说是为了解放贸易，实际上确导致使它们自己在国际商业中获得绝对优势。那些提出自由贸易概念以作为发展中国家增加收入最有效手段的国家继续对某些贸易项目执行保护主义政策，同时却坚决拒绝提供进入市场的机会，而这种机会本来为我们的出口提供一些少量的特殊或不同的待遇。

这方面的一个明显例子就是世界贸易组织以及它给多米尼克国和加勒比及其他地方的生产香蕉的小国造成的影响。在 50 年里，我们传统上向欧洲市场出口香蕉，根据特殊条约允许小国或面临地形困难和生产成本高的特殊情况的国家获得定额。在解释和实施其规则时，世界贸易组织并不想作出在地位不平

等的各方之间促进平等和公正的决定。但这是该组织合乎逻辑的期望，成立该组织显然是为了决定平等国家之间的争端，在解决争端小组中，特别是在上诉委员会一级，先进国家的代表占绝对多数。

世界贸易组织在有关欧洲联盟香蕉进口制度的争端中的裁决导致向风群岛经济的不稳定，这种局面使得各方更加持续无法商定一个使这一制度符合世界贸易组织规则的公式。我国坚决认为，不管采取目前为解决香蕉争端所考虑的各项建议中的哪一项，都会在加勒比出口香蕉的国家，当然特别还有东加勒比、以及牙买加、伯利兹和苏里南造成经济停滞和混乱。

因此，我们敦促有关各方探讨妥协办法，使多米尼克和其他香蕉生产国能够继续以公正及合理价格向欧洲联盟出口香蕉。平等贸易和公平价格是我们想要的东西，并不是施舍。我们苦难的农民并不要求获得更多的东西。同时，我们正在加快多样化努力，同时我们坚定支持我们的农民。我们代表团迅速解决这一僵局，因为我们认为美国对欧洲联盟某些成员施行的贸易制裁将适得其反，不利于实现公正和谈判解决方法。威胁采取项目轮流制裁方法是惩罚性的并且是一种施加压力的手段，对这些欧洲国家是不公平的。

正当我们真正有可能失去我们的香蕉市场，正当我们正在探索经济多样化的渠道，我们新生的金融服务部门自从去年6月以来面临经济合作与发展组织的严重打击的可能性。经合发组织指控说包括我国在内的几个加勒比国家建立并维持避税港。这些国家也被指责拥有复杂的税务制度并且不愿意保证取消经合发组织单方面认为对其成员有害的政策。多米尼克国认为，经合发组织报告中的单方面条件不符合国际惯例，是为了阻碍加勒比管辖区在提供海外金融服务方面的竞争能力的发展。我们认为，国际条例和惯例必须产生于真正的协商措施，必须根据国际社会可接受的原则和准则民主地运用。我们认为，该报告只不过是又一个例子，正如发展中国家小国正被迫遵守发

达国家颁布的条例标准和措施，以保护其经济，而我们的经济却继续恶化。

为了使该部门免除非法活动，我们保证建立充分的立法和管理框架。我们也准备同财政行动工作队一道解决它们可能有的任何合理的关切。但是，我们并不打算放弃出于我们公民的最佳经济利益采取行动的主权，我们也不会因为来自任何方面的威胁而不敢这样做。

在我们改善出口收入的努力受到破坏和我们的金融服务部门受到严密监视之时，多米尼克国的发展方案和战略继续由于官方发展援助的持续下降而受影响。对外来直接投资可能缩小这一差距的期望并未实现，尽管我们已经大大改进善政、公开和稳定、民主作法的气氛，我们曾被告知这些是发展投资的先决条件。

一个简单明了的事实是，在过去十年里，外国直接投资大幅度增加，比较发达的发展中国家从中获得的利益超出比例，而小国和不太发达的发展中国家获得的这种投资很少或根本没有获得任何这种投资。必须认识到，如果发展中小国要在没有外国直接投资利益的情况下成功地走上可持续发展道路，官方发展援助是必不可少的，因此，必须扭转官方发展援助减少的趋势。

对我们人力资源和人民构成的最致命威胁是艾滋病毒/艾滋病的传染。这种疾病夺走了许多人的生命，而且造成重大社会经济损失，最没有能力处理这种后果的国家也是受害最严重的国家。最近举行的艾滋病毒/艾滋病问题世界会议获得的统计数字表明，撒哈拉以南地区是世界上感染该疾病比率最高的地区，紧接在后的是加勒比地区。

但这并不是非洲和加勒比的问题。艾滋病毒/艾滋病具有全球性影响，需要全球重视，需要全球采取行动。多米尼加国认为，眼前必须采取的第一个步骤就是医药厂家与国际社会各有关利益方建立伙伴关系，其明确的目的就是保证向最需要医药的人提供

费用较低的艾滋病病毒/艾滋病医药。与此同时，必须加紧努力，提高对这个危机以及对各种预防措施意识和认识，而同时承诺研发艾滋病疫苗，并且增加研究资金。

1994年，多米尼加国参加了小岛屿发展中国家可持续发展全球会议，在会上，我国重申，我国决心开展可持续发展方案，提高我国人民的生活质量，其中包括改善保健、福利和安全条件。

我们今后的任务是保证以可持续方式、以有利于现代人和子孙后代利益的方式利用小岛屿发展中国家的各项措施和资源——海洋、沿海环境、生物多样性和人力资源，因为我们有责任维护这些资源。我国与小岛屿发展中国家一样，存在着安全处理固体废物和液体废料问题。人们认识到，由于缺乏这种处理能力，海洋受到污染，沿海环境退化。我国的立场与《关于环境与发展的里约宣言》是一致的，这就是，如果小岛屿发展中国家不能得到国际社会的合作和援助，那么这些国家解决它们面对的各种挑战的能力将受到限制。

本届会议是联合国大会在新世纪的第一次会议，多米尼加国代表团谨再次提出中华民国人民在联合国的民主代表性问题。中华民国拥有民主选举产生的政府和2 300万人口，但却不能参加我们的审议工作，我国代表团对此感到关注。

中华民国是亚洲的民主楷模，完全有能力履行《宪章》的各项义务。在过去几十年里，中华民国已

证明它是一个优秀的世界公民，它利用自身的经济发展慷慨地提供援助，通过许多贫穷的发展中国家开展经济援助方案，帮助减轻严重的贫困现象。必须讨论中华民国的情形，以保证它作为国际社会的宝贵成员参与本组织及其各机构的工作和活动。

我国代表团呼吁，我们应使大会第五十五届会议成为联合国新的开端。在千年期首脑会议期间，我们看到大家空前地分享了对未来的设想，我们因此而受到鼓舞，让我们利用这些思想、提议、建议和批评，为联合国制定前进的方向，使它能够满足这个新世纪的需要，能够迎接这个新世纪的挑战。

让我们共同期待新的未来，这个未来将包括弱者和强者、富裕者和贫穷者以及发达世界和发展中世界，没有任何一方被边缘化。让我们进行合作，实现秘书长千年期报所提出的免于恐惧和免于匮乏的目标。让我们使所有会员国——发达国家、发展中国家和最不发达国家——参与决策进程，使所有方面在我们的先驱在《联合国宪章》中规定的前提基础上共享未来。

代理主席（以法语发言）：我谨代表大会感谢多米尼加国总理兼外交部长罗斯福·道格拉斯先生阁下的发言。

多米尼加国总理兼外交部长罗斯福·道格拉斯先生由人护送离开讲台。

下午6时30分宣布散会